

## Czyn Październikowy załogi huty „Pokój”

Robotnicy huty „Pokój” — inicjatorzy wielkiego Czynu Październikowego z dumą meldują:

„Wykonaliśmy swe zobowiązania Październikowe w 120 proc. Wyprodukowaliśmy 3.539 ton surówki ponad plan oraz 1.000 ton stali i wyrobów walcowanych”.

Cena 15 groszy

# KURIER Koszaliński

Rok I

Czwartek, 9 listopada 1950 r.

Nr 94

## Nie będziemy szczerzyć sił dla rozkwitu naszej Wielkiej Socjalistycznej Ojczyzny

### P.smo uczestników uroczystej akademii w Moskwie do Generalissimusa Stalina

MOSKWA (PAP). W przeddzień rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej odbyło się uroczyste posiedzenie Rady Moskiewskiej. W prezydium zajęli miejsca: Molotow, Woroszyłow, Mikołaj, Bułganin, Faganowicz, Andrejew, Chruszczow, Szwerinik, Kosygin, Susłow, Ponomarenko, Szkiriałow, członkowie rządu, delegaci do Rady Moskiewskiej.

Zebrań witali huczynami oklaskami czołowych działaczy partii i przedstawicieli rządu oraz wznosili entuzjastyczne okrzyki na cześć Generalissimusa Stalina. Posiedzenie zgali przewodniczący Rady Moskiewskiej Jasnow, po czym odegrany został hymn państwowy Związku Radzieckiego. Wśród burzliwych owacji wybrano honorowe prezydium: Biuro Polityczne KC WKP(b) z Józefem Stalinem na czele. Następnie głos zabrał zastępca przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR marszałek Bułganin i wygłosił dłuższy referat, przyjęty owacyjnie przez uczestników zebrań.

Po referacie marszałka Bułganina uczestnicy zebrania uchwalili z entuzjazmem tekst pisma z pozdrowieniami do Generalissimusa Stalina. Pismo to brzmi:

### Do Towarzysza Józefa Wissarionowicza Stalina

Uczestnicy uroczystego posiedzenia Rady Moskiewskiej delegatów ludu pracującego, zgromadzeni wspólnie z przedstawicielami organizacji partyjnych i społecznych oraz Armii Radzieckiej dla uczczenia 33 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej, przesyłają Wam, Genialnemu Wodzowi i Nauczycielowi narodu radzieckiego, pamienne serdeczne pozdrowienia.

Wielomilionowy naród radziecki, pod przewodnictwem Lenina - Stalina, pracuje z entuzjazmem, by doprowadzić do końca powojenny plan pięcioletni odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej Związku Radzieckiego.

Przekroczony już został znacznie przedwojenny poziom rozwoju przemysłu, Pracownicy socjalistycznej gospodarki rolnej osiągnęli poważne sukcesy. Realizowany jest z powodzeniem wspaniały program stalinowski przeobrażenia przyrody.

Z uczuciem gorącej wdzięczności dla swego rządu radzieckiego i dla Was, drogi Towarzyszu Stalinie lud pracujący naszego kraju powitał historyczne decyzje Rady Ministrów ZSRR w sprawie budowy największych na świecie elektrowni wodnych i urządzeń nawadniających na Woltze, w Azji Środkowej, na Ukrainie i na Krymie. Wielkie te budowle komunizmu są nowym przejawem Waszej nieustannej troski o dalsze spotęgowanie sił wotwórczych kraju, o stworzenie materialno - technicznej bazy komunizmu, o dobro narodu radzieckiego.

Osiągnięto też wielkie sukcesy na polu rozwoju radzieckiej nauki i kultury. Nasi uczeni poświęcają wszystkie swe siły i całą swą wiedzę sprawie budownictwa komunistycznego.

Wy, Drogi Józefie Wissarionowiczu, jako wielki Koryfeusz nauki doskonalicie nieustannie i wzbogaciecie potężny

## Wyjazd polskiej delegacji rządowej do Budapesztu

WARSZAWA. (PAP). W dniu 8 listopada br. wyjechała do Budapesztu polska delegacja rządowa z ob. ob. ministrem dr Stefanem Jedrychowskim i ministrem handlu zagranicznego inż. Tadeuszem Gede na czele w celu zawarcia długoletniej umowy z Węgrami.

oraz Ideowy Partii Bolszewickiej i narodu radzieckiego — teorię marksistowsko - leninowską Wasze genialne prace poświęcone zagadnieniom leży kognawstwa stały się nowym wielkim wkładem w skarbnicę marksizmu - leninizmu, otworzyły szerokie perspektywy dalszego rozwoju wszystkich gałęzi nauki radzieckiej.

Historyczne na miarę światła zyciowej nauki narodu radzieckiego są natchnieniem dla mas pracujących krajów demokracji ludowej, które osiągnęły wielkie sukcesy na drodze budownictwa socjalizmu. Wielomilionowy naród chiński po zrzuconiu jarzma obcego imperializmu i kilku kuomintangowskiej, buduje z powodzeniem nowe życie na podstawach demokratycznych. Miniony rok był rokiem dalszego wzmożenia Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

Setki milionów ludzi pracy na Zachodzie i na Wschodzie z uczuciem bezgranicznej miłości kierują swe spojrzenia ku Tobie Genialny Wodzu i Nauczycielu całej postępowej ludzkości. Wraz z narodem radzieckim obchodzą chlubną 33 rocznicę Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej prości ludzie wszystkich krajów, zjednoczeni w potężnym ruchu obrońców pokoju. 500 milionów podpisów pod Apellem Sztokholmskim — to potężny wyraz niezłomnej woli narodów — okietzania amerykańsko - angielskich podżegaczy do nowej wojny. Ucałujcie ludzie całego świata piętną agresorów amerykańskich — dławiaczy wolności i niezależności bohaterstwa narodu koreańskiego i kolonialnych ludów Wschodu.

DROGI TOWARZYSZU STALINIE! Cieszymy się, że pracownicy przedsiębiorstw przemysłowych Moskwy i okręgu moskiewskiego, rozwinięty szeroko współzawodnictwo socjalistyczne, przekroczyli plan 10 miesięcy 1950 r. Budownictwo miast Moskwy walczy o porczywie o wykonanie przyjątego wobec Was zobowiązania, by zakończyć przed terminem roczny plan budownictwa mieszkaniowego i kulturalno - socjalnego. Koleźnicy oraz pracownicy stacji maszynowo - traktorowych i sochozów okręgu moskiewskiego wykonali z powodzeniem roboty na roli. Wykonany został przed terminem plan dostaw zboża i ziemniaków państwu. Rozwija się z powodzeniem nspitecznie na hodowli bydła. Dzięki udoskonaleniu pracy kolechozów i szerokiemu zastosowaniu przodujących techniki maszynowej osiągnięto znaczne sukcesy na polu dalszego usprawnienia i wzmocnienia gospodarki kolchozowej.

Lud pracujący Moskwy i o-

kręgu moskiewskiego zapewnił Was, Józefie Wissarionowiczu, że nie będzie szczerzył sił i pracy na rzecz rozkwitu

## Stalinowska polityka pokoju cieszy się poparciem setek milionów ludzi we wszystkich krajach

### Przemówienie marszałka Budionego na Placu Czerwonym

MOSKWA (PAP). Podczas centralnych uroczystości z okazji Święta Październikowego na Placu Czerwonym w Moskwie wygłosił marszałek Związku Radzieckiego Budionny następujące przemówienie:

Towarzysze żołnierze i marynarze, towarzysze podoficerowie, generalowie! Ludu pracujący Związku Radzieckiego!

W imieniu i na polecenie Rządu Radzieckiego oraz Komitetu Centralnego Wszechzwiązkowej Partii Komunistycznej pozdrawiam was i składam wam życzenia z okazji 33 Rocznic Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej.

Ludzie radzieccy obchodzą chwałebną rocznicę Wielkiego Października w atmosferze olbrzymiego entuzjazmu i twórczej pracy. Pod kierownictwem Partii Komunistycznej, pod przewodnictwem Wielkiego Stalina robotnicy, chłopci i inteligencja Związku Radzieckiego odnieśli rozstrzygające zwycięstwa w walce o skuteczne wykonanie pięcioletniej powojennej. Wybitne sukcesy narodu radzieckiego we wszystkich dziedzinach socjalistycznego budownictwa świadczą o tym, że nasza ojczyzna kroczy pewnie drogą wskazaną przez partię Lenina - Stalina, raz jeszcze wykazując dobitnie niewątpliwą przewagę ustroju socjalistycznego nad ustrojem kapitalistycznym. Sukcesy narodu radzieckiego stanowią przykład i natchnienie dla mas pracujących innych krajów, budujących socjalizm.

Budownictwo naszego kraju w dziedzinie gospodarki narodowej towarzyszy nieustanny wzrost dobrobytu materialnego narodu, rozkwit nauki i kultury, wzrost świadomości socjalistycznej ludzi radzieckich. Miliony ludzi pracy naszego kraju znajdują coraz szersze pole do rozwinięcia swych zdolności w twórczej ofiarnej pracy.

Wzmocnia się jedność moralno - polityczna społeczeństwa radzieckiego, zacieśnia się braterska przyjaźń narodów ZSRR, coraz to potężniej

naszej Wielkiej Ojczyzny Socjalistycznej, dla budownictwa komunistycznego społeczeństwa.

KOCHANY TOWARZYSZU STALINIE! Życzymy Wam z całego serca wielu, wielu lat zdrowia i owocnej pracy dla szczęścia narodu radzieckiego, dla dobra mas pracujących całego świata!

Niech żyje 33 rocznica Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej! Niech żyje nasza potężna Ojczyzna Socjalistyczna! Niech żyje nasz kochany Rząd Radziecki! Niech żyje awangarda narodu radzieckiego — bohaterka partia Lenina - Stalina! Chwała wielkiemu i mądrymu Wodzowi narodu radzieckiego i mas pracujących całego świata — drogiemu i kochanemu towarzyszowi Stalinowi!

przejawia się siła radzieckiego patriotyzmu.

Wszystkie nasze osiągnięcia zawdzięczamy naszej Partii Komunistycznej, naszemu wodzowi i nauczycielowi — Wielkiemu Stalinowi!

### TOWARZYSZE!

W krajach kapitalistycznych wzmaga się ucisk i wyzysk mas pracujących, zwiększa się ciężar wydatków na przygotowanie nowej wojny. Imperialiści anglo-amerykańscy przeszli obecnie od przygotowania agresji do bezpośrednich aktów agresji, o czym świadczy zbrojcka interwencja USA w Korei.

Ludzie radzieccy i miłujące wolność narody całego świata piętnują z gniewem agresorów amerykańskich i dają wyraz swej sympatii dla narodu koreańskiego, prowadzącego bohaterką walkę o wolność i niezawisłość swej ojczyzny.

Mądra stalinowska polityka zagraniczna, konsekwentna i stanowcza walka ZSRR o pokój i współpracę między narodami cieszą się poparciem setek milionów ludzi we wszystkich krajach.

Naród radziecki zdecydowany jest wzmocnić nadal swą bohaterką pracą naszą ojczyznę — ostoję pokoju, demokracji i socjalizmu.

Żołnierze Armii Radzieckiej i Radzieckiej Floty Wojennej, wierni synowie swego narodu, wykonują godnie i z honorem swój obowiązek żołnierski zabezpieczając niezawodnie interesy Związku Radzieckiego, chronią czujnie wywalczony pokój, granic naszej ojczyzny i twórczej pracy ludzi radzieckich.

Naród nasz może być przekonany, że Radziecka Armia i Flota Wojenna, oddane bezgranicznie swemu ojczystemu krajowi, ściśle zespolone wokół Partii Komunistycznej i ukochanego Stalina będą nadal stały wiernie na straży wolno-

## Obwód rybacki Ustka wykonał pierwszy na wybrzeżu roczny plan połowów

Morski Obwód Rybacki Ustka zameldował w dniu 31 października b. r. wykonanie przez jednostki rybackie, rocznego planu połowów w 120 proc. Plan wykonany został 61 dni przed terminem.

Rybacki obwodu ustkiego to przeważnie rybacy kutrowi, pracujący wokami, sieciami zastawnymi, lub stawiają hak-

zaly, że kutry w połowach zespołowych uzyskują znacznie lepsze rezultaty niż nie zorganizowane

Do przyczyniło się do wykonania planu połowów uruchomienie serwisu telefoniczno - radiowego polegającego na codziennym informowaniu rybaków o dokonanych połowach, miejscach trawienia kutrów i stanie pogody. Rybacy będąc informowani, mogą udawać się na wydajne łowiska

Połowy morskie przeprowadza P. P. K. „Arka” Oddział w Ustce, które jest w obecnej chwili najżywoźniejszym przedsiębiorstwem rybołówczym na Pomorzu Zachodnim oraz Rybacka Spółdzielnia Pracy „Jesiotr” i nieliczny sektor prywatny.

Rybacki Obwodu Ustka są dobrze zorganizowani.

W niedługim czasie otrzymają całkowicie wyposażony Dom Rybaka z gościnnymi pokojami i świetlicą.

Port w Ustce jest dogodną bazą rybacką wypadową na łowiska Bornholmu i Ławicy Środkowej.

Do przedterminowego wykonania planu połowów przyczynił się ciężką pracą wszyscy rybacy ustkowi oraz miejscowy kontroler rybołówstwa morskiego, który rozumna współpracą doprowadził do szybszego zrealizowania określonego przez Morski Urząd Rybacki w Szczecinie limitu odłowów.

Dobre wyniki dały połowy zespołowe. Dzięki udoskonalonej organizacji i zastosowaniu środków technicznych niedostępnym luźnie działającym rybakom, wyszukano nowe łowiska dotychczas nie eksploatowane. Doświadczenia wyk-

Spółród rybaków zasługują na wyróżnienie przede wszystkim zdobywcy propozycja honorowego, Załoga kutra „Ust. 35”. Budzisz Robert, Bużisz Fryk, Budzisz Jan i Ociek Stanisław, oraz załoga statku „Ust. 3”. „Ust. 3, 6, 11, 27, 31, 34, 36, 37, 38, 50”. Łodzie motorowych: „Ust. 26 i Rów. 11”.

Z podsumowania połowów wynika, że rybacy P. P. K. „Arki” wykonali w 140 proc. plan połowów, rybacy R. S. P. „Jesiotr” w 92 proc. i indywidualni w 94 proc. plan.

Rybacki w ogólnokrajowej gospodarce naszego Państwa nie mogą zostać w tyle. W jednolitym marszu świata pracy do jak najszybszego wykonania Planu 6-letniego idą w zwartym szeregu, walcząc z trudnościami, jakie im narzuca warunki atmosferyczne.

Trud ich dał piękny plon, gdyż plan swój wykonali przedterminowo w czasie jakiego przewidywali w swoich zobowiązaniach.

Rybacki Obwodu Ustka nie ustają w dalszej pracy dla Polski Ludowej. Każdy dzień będzie przez nich wykorzystany, bo zdają sobie sprawę, że rynek krajowy potrzebuje ryb, których oni dostarczają. (osa)

## Vietnamska armia gromi francuskie wojska

LONDYN. (PAP). Korespondent Agencji Reutersa donosi z Saigonu, że oddziały francuskiego korpusu ekspedycyjnego wycofują się nadal z zajmowanych dotychczas stano-

wisk pod naciskiem vietnamskiej armii demokratycznej. Potwierdzają się wiadomości, że korpus ekspedycyjny ewakuował wszystkie miejscowości na zachód od Czarnej Rzeki. Pod względem strategicznym najważniejsza była tu miejscowość Hong - Hoa oddalona o 50 km od stolicy Tonkinu - Hanoi. Ostatnia linia obronna wojsk francuskich przebiegała ledwie o 24 kilometry na zachód od Hanoi.

## Wielka katastrofa samolotowa w Alpach

GENEWA PAP. Wielki 4-motorowy samolot komunikacyjny typu „Constellation” należący do indyjskich linii lotniczych, lecąc z Londynu z 40 pasażerami i 8 osobami załogi, spadł w Alpach w pobliżu szczytu Mont Blanc. Jeden z samolotów wojskowych, wysianych na poszukiwanie, odnalazł miejsce katastrofy. Pilot samolotu wywiadowczego oświadczył, że nie zauważył najmniejszych oznak życia w pobliżu wraku „Constellation”.

Wycofujące się z Lao - Kai oddziały francuskie toczą zacięte walki z nacierającymi wojskami vietnamskimi i ponoszą dotkliwe straty. Jedną z kosłum francuskich straciła od dwóch dni kontakt z oddziałem wysłanym na zwiady w okolicie Chapa.

## RED STANISŁAW BRODZKI OTRZYMAŁ WIZĘ NA SESJĘ ONZ

WARSZAWA (PAP). Jak się dowiadujemy red. Stanisław Brodzki otrzymał dn. 8 bm. wizę wjazdową do USA na V sesję Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych.

Donoszą także o ewakuacji przez wojska francuskie miejscowości Sontay, położonej w 50 kilometrach na północny zachód od Hanoi. Oddziały francuskiego korpusu ekspedycyjnego kontrolują obecnie w Tonkinie jedynie niewielki obszar dęły Rzeki Czerwonej.

W Vietnamie południowym, w rejonie Saigonu wzmogła się znacznie działalność oddziałów partyzanckich.



# Masy pracujące całego świata obchodzą uroczystości i radośnie Święto Października

Masy pracujące całego świata uroczystości obchodzą 33 rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej. Spożrzenia setek milionów ludzi kierowały się w dniu Święta Październikowego ku Moskwie — stolicy potężnego państwa socjalistycznego, ostoi pokoju na całym świecie. Narody świata zmanifestowały swą głęboką miłość i wdzięczność dla wielkiego chorążego demokracji, postępu i pokoju — Stalina.

Szereg uroczystości i radośnie obchodzili święto Wielkiego Października masy pracujące krajów demokracji ludowej, które wkroczyły na drogę budownictwa socjalistycznego.

## RUMUNIA

W Bukareszcie odbyła się uroczysta akademia poświęcona 33 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej. Referat poświęcony rocznicy Wielkiego Października wygłosił sekretarz KC Rumuńskiej Partii Robotniczej — Luca, podkreślając olbrzymią pomoc Związku Radzieckiego dla budującego podstawy ustroju socjalistycznego narodu rumuńskiego.

Uczestnicy akademii wśród spontanicznych owacji przyjęli tekst listu powitalnego do Stalina.

## ALBANIA

Albańska Agencja Telegraficzna podaje, że prezydium Zgromadzenia Ludowego Albańskiej Republiki Ludowej wydało dekret, na mocy którego dzień 7 listopada ogłoszony został świętem narodowym Albańskiej Republiki Ludowej. Prezydium Zgromadzenia Narodowego podkreśla, że rocznica Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej jest świętem zwycięstwa socjalizmu i międzynarodowej solidarności mas pracujących, świętem wdzięczności narodu albańskiego dla swego wyzwoliciela — Związku Radzieckiego i Wielkiego Stalina.

## WĘGRY

W operze budapesztańskiej odbyła się uroczysta akademia poświęcona 33 rocznicy Rewolucji Październikowej. Referat wygłosił minister spraw zagranicznych — Kallai podkreślając m. in., że Związek Radziecki był, jest i będzie ostoją pokoju na całym świecie, nadzieją lepszej przyszłości dla całej ludzkości.

## CZECHOSŁOWACJA

W Pradze odbył się wielki wiec ludności stolicy, na którym do zgromadzonych przemówił premier Zapotocky podkreślając znaczenie Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej dla walki o pokój oraz wskazując na rolę ZSRR w tej walce. Wśród spontanicznych okrzyków na cześć przyjaźni czechosłowacko-radzieckiej, postanowiono wystosować depezę powitalną do wodza mas pracujących całego świata — Józefa Stalina.

## BULGARIA

W Teatrze Narodowym w Sofii odbyło się uroczyste posiedzenie komitetu miejskiego Komunistycznej Partii Bułgarii, stołecznej Rady Narodowej i miejskiego komitetu Frontu Oczyszczenia. W referacie poświęconym rocznicy Wielkiego Października, członek Biura Politycznego KC Komunistycznej Partii Bułgarii — Damjanow wskazał m. in. na rolę ZSRR w walce o pokój przeciwko imperialistycznym podlegaczom wojennym.

## MONGOLIA

W stolicy Ulan - Bator odbyła się uroczysta akademia. Referat poświęcony rocznicy Wielkiego Października wygłosił sekretarz KC MPR — Damba. Stwierdził on m. in., że rocznica Wielkiego Października jest radośnym świętem wolnego i szczęśliwego narodu mongolskiego który zbudował swe ludowo-demokratyczne państwo w wyniku zwycięstwa Wielkiej Rewolucji

Październikowej. Wśród olbrzymiego entuzjazmu uczestników akademii ustalono tekst depezy powitalnego do Generalisimusa Stalina i Marszałka Czołbaisana.

## FINLANDIA

W rocznicę Rewolucji Październikowej rozpoczął się w Finlandii miesiąc przyjaźni i pogłębienia stosunków kulturalnych między Finlandią a Związkiem Radzieckim. Stow. Finlandia — ZSRR organizuje festiwal filmów radzieckich oraz szereg odczytów poświęconych osiągnięciom całego narodu radzieckiego.

## INDIE

W związku z 33 rocznicą Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej Komuni-

styczna Partia Indii opublikowała oświadczenie, w którym stwierdza m. in., że Związek Radziecki stanowi potężną ostoję pokoju na całym świecie. ZSRR przewodzi demokratyzacji nemi obozowi w jego walce przeciw amerykańskim podlegaczom wojennym. Indie — czytamy w oświadczeniu — posiadają w Związku Radzieckim najlepsze obrońcę swych interesów narodowych na arenie międzynarodowej.

## AUSTRIA

W Wiedniu odbyła się uroczysta akademia, na której prof. Hugo Glaser stwierdził m. in., że wielki Związek Radziecki wyzwolił naród austriacki z niewoli faszystowskiej. Nigdy o tym nie zapomnimy — oświadczył mówca. Związek Radziecki stoi na straży interesów mas pracujących całego świata, na straży pokoju.

## FRANCJA

W Paryżu odbyła się uroczysta akademia poświęcona 33 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej

nej Rewolucji Październikowej. Przewodniczył wybitny uczony francuski — prof. Joliot Curie. Liczni mówcy w tej liczbie prof. Joliot — Curie mówili o sukcesach Związku Radzieckiego oraz o miłości i wdzięczności mas pracujących Francji do wielkiego Wodza narodu radzieckiego — Stalina.

Na akademii przemawiał również ambasador ZSRR we Francji — Pawłow, który wśród entuzjastycznych oklasków zgromadzonych wyraził przekonanie, że przyjaźń łącząca naród francuski z narodem Związku Radzieckiego pogłębi się jeszcze bardziej dla dobra pokoju.

## KANADA

Kilka tysięcy mieszkańców Toronto wzięło udział w wiecu poświęconym 33 rocznicy Rewolucji Październikowej i rozpoczęciu miesiąca przyjaźni i pogłębienia stosunków kulturalnych między narodem kanadyjskim a radzieckim. Mówca przyjaźni między dwoma krajami — Kanada i Związkiem Radzieckim!

Uroczysta akademia poświęcona 33 Rocznicę Wielkiego Października odbyła się również w Winnipeg. Uczestnicy akademii uchwalili tekst listu do mieszkańców bohaterkiego Stalingradu.

# Armia Radziecka stoi na straży pokoju i zdobyczy Wielkiego Października

## Rozkaz Ministra Spraw Wojskowych ZSRR

MOSKWA PAP. Z okazji rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej Minister Spraw Wojskowych ZSRR ogłosił następujący rozkaz:

Towarzysze żołnierze i podoficerowie!

Towarzysze oficerowie i generałowie!

Dziś Armia Radziecka wraz z całym narodem radzieckim święci 33 rocznicę Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej.

Masy pracujące Związku Radzieckiego witają święto Wielkiego Października wybitnymi zwycięstwami w walce o pomyślne wykonanie po wojennego 5-letniego planu odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej ZSRR. Pod mądrym kierownictwem Partii Bolszewickiej i swego ukochanego wodza, towarzysza Stalina, klasa robotnicza, chłopstwo i inteligencja naszego kraju z entuzjazmem wzięła w życie stalinowski program budownictwa społeczeństwa komunistycznego.

Żołnierze radzieccy, tak jak cały nasz naród, witają to święto ludowe z dumą ze swej ojczyzny socjalistycznej, z jej nowych wspaniałych sukcesów i osiągnięć, świadczących dobitnie o wyższości socjalizmu nad kapitalizmem.

W ciągu minionego roku Armia Radziecka osiągnęła poważne sukcesy w szkoleniu bojowym i politycznym. Nasza armia jest silnie zwiarta wokół pełnej chwały Partii Komunistycznej, Rządu Radzieckiego i naszego ukochanego wodza i nauczyciela — towarzysza Stalina.

Naród radziecki i jego armia czują się silnie i dumnie, pamiętając o niebezpieczeństwie wojny.

Imperialiści anglo-amerykańscy prowadzą politykę rozpętowania nowej wojny światowej. Niecierpiąc w swych zapędach podlegać wojenni przeszli obecnie do bezpośrednich aktów agresji, rozpętawszy krwawą interwencję przeciwko narodowi koreańskiemu. Agresorom imperialistycznym przeciwstawia się potężny i wzmacniający się w każdym dniu ruch obrońców pokoju. Mądra stalinowska polityka zagraniczna i wytrwała walka ZSRR o pokój i współpracę między narodami napotyka na coraz większą sympatię i poparcie całej postępowej ludzkości.

Przed Armią Radziecką stoją odpowiedzialne zadania — czujnie bronić wywalczony pokój, granic naszej ojczyzny i twórczy oracy narodu radzieckiego.

Żołnierze radzieccy winni zdobywać nowe sukcesy w szkoleniu bojowym i politycznym, winni nieustannie zwiększać czujność i gotowość bojową naszych wojsk.

Naród radziecki może być całkowicie pewny, że nasza armia, bezgranicznie oddana swej socjalistycznej ojczyźnie, Partii Komunistycznej i towarzyszy Stalinowi, będzie i nadal bronić niezawodnie i zwycięsko Wielkiego Października. Towarzysze żołnierze i podoficerowie, oficerowie i generałowie! Podrażwiam was w 33 rocznicę Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej! Dla uczczenia święta rozkazuję: Dnia 7 listopada oddać 30 salw artyleryjskich w stolicy naszej ojczyzny — Moskwie, w stolicach republik związkowych, jak również w Kałiningradzie, Lwowie, Chabarowsku, Władywostoku i w miastach — bohaterach: Leningradzie, Stalingradzie, Sewastopolu i Odessie.

Niech żyje wielki naród radziecki i jego waleczna Armia Radziecka!

Niech żyje nasz ukochany Rząd Radziecki! Niech żyje nasza Partia Komunistyczna! Niech żyje promotor i organizator wszystkich naszych zwycięstw — nasz ukochany wódz, mądry nauczyciel i genialny dowódca — Wielki Stalin!

Minister Spraw Wojskowych ZSRR, Marszałek Związku Radzieckiego WASILEWSKI.

# Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej jeszcze bardziej umocni przyjaźń i braterstwo między obu narodami

## Przemówienie generała Gundorowa na centralnej akademii w Warszawie

Na uroczystej akademii w Teatrze Polskim w Warszawie, urządzonej ku czci 33 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej zabrał głos gen. Gundorow, przewodniczący delegacji radzieckiej, przybyłej do Polski na obchód Miesiąca Przyjaźni Polsko-Radzieckiej.

Powiedział on m. in.: Ludzie radzieccy, którymi kieruje ich Wielki Wódz i najlepší przyjaciel narodu polskiego, Józef Wissarionowicz Stalin, uważnie i z miłością obserwują pokojowe, demokratyczne budownictwo w Waszym kraju. Wraz z Wami cieszymy się z całego serca osiągniętymi sukcesami we wszystkich dziedzinach Waszego życia politycznego, gospodarczego i kulturalnego. Z radością słyszymy, że w odbudowującej się Warszawie powstają nowe domy i całe ulice, że w Gdańsku są w Szczecinie otwierane są nowe nabrzeża portowe i spuszczone są na wodę nowe statki, że w Poznaniu oddano do użytku nowe zakłady przemysłowe, a w polskich wsiach i osiedlach otwierane są nowe szkoły. Specjalnie cieszą nas Wasze sukcesy w realizacji zadań pierwszego roku Planu 5-letniego, że każdy dzień przynosi Wam nowe, ponad plan wyprodukowane tony stali, nowo maszyn, nowe osiągnięcia uczonych, pisarzy, pracowników sztuki, racjonalizatorów produkcji. Wasze sukcesy tłumaczyć

na należy tym, że naród polski, wyzwolony przez Armię Radziecką i Wojsko Polskie spod faszystowskiego ucisku, zrzucał za przykładem narodów Rosji jarzmo kapitalizmu i wziął we własne ręce losy swej ojczyzny, która tak wiele wycierpiała. Jako gospodarz swego kraju, lud polski pod wodzą Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej i Prezydenta Bolesława Bieruta — wszedł na jedyną słuszną drogę — drogę, wiodącą ku socjalizmowi. Sukcesy te stały się możliwe dla tego, że naród polski nie jest samotny w swoim budownictwie, w walce o wolność, niezależność i demokratyczną przebudowę kraju. W tym szlachetnym dziele popiera go i pomaga mu wielki Związek Radziecki.

„Przyjaźń Związku Radzieckiego, pomoc Związku Radzieckiego, przykład Związku Radzieckiego — oto źródła naszych zwycięstw” — mówił Prezydent RP Bolesław Bierut.

Scementowana wspólnie przelaną krwią w walce przeciwko wspólnemu wrogowi braterska przyjaźń narodu radzieckiego i polskiego jest gwarancją suwerenności i różkwitui Polski demokratycznej.

Rozpoczynający się dziś Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej zbliża się do uroczystościami ku czci 33 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej. Jest to najważniejsza i najradośniejsza święto narodu naszego kraju, które obchodzone jest w atmosferze olbrzymiego entuzjazmu pracy i sukcesów w budownictwie komunizmu.

Święto rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej jest nie tylko świętem narodu radzieckiego. Widzimy to i przekonywujemy się o tym tu w Warszawie na każdym kroku. Razem z naszym narodem

dzień powstania pierwszego w świecie socjalistycznego państwa obchodzą uroczystości lud pracujący całego świata, jako swoje święto, jako początek wyzwolenia całej ludzkości z niewoli kapitalistycznej. Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej jest

czym bardziej wzmocni przyjaźń i braterstwo między naszymi narodami. Miesiąc ten rozszerzy i wzmocni wzajemną współpracę polityczną, gospodarczą i kulturalną między narodami oraz stanowić będzie wielki wkład w sprawę pokoju.

## Komunikat Narodowego Banku Polskiego

- WARSZAWA PAP. W związku z zakasem posiadania walut obcych, monet złotych oraz złota i platyny wprowadzonym ustawą z dnia 28 października br., podaje się co następuje:
- 1 Posiadanie na obszarze państwa walut obcych, monet złotych oraz złota i platyny jest bez zezwolenia Komisji dewizowej zabronione.
  - 2 Nje podlegają zakazowi posiadania wyroby użytkowe ze złota i platyny. Za takie wyroby uważa się przedmioty szlacheckie i kraju powszechnie ze złota i platyny wytwarzane (obraceki, pierścionki, broszki, bransoletki, łańcuszki i inne biżuterie; medaliki, krzyżki i inne przedmioty kultu religijnego, medale, ordery, wyroby artystyczne itp.) jeśli są zdane do użytku normalnego w normalnym ich przeznaczeniu bądź mogą być używane do takiego użytku bez konieczności przetopienia. Są więc np. wyrobami użytkowymi: pamiątki obrzędowe, przerwany łańcuszek lub itp. nie są natomiast wyrobami użytkowymi niekompletne części ko perły od zegarka, niemi pierścioni ków, obracek itp. (czyli złom złota).
  - 3 Przytoczona na wstępie ustawa wprowadza obowiązek zgłoszenia Narodowemu Bankowi Polskiemu w terminie do dnia 13 listopada br. wartości o których mowa w pkt. 1) posiadane w dniu 30 października br.
  - 4 Zgłoszeniu do Narodowego Banku Polskiego podlegają: a) pieniądze mające za granicą obieg ustawowy (banknoty i monety), banknoty nie będące w obiegu legalnym wymiennym, jak również opiewające na walutę obcą i płatne zagranicą; czek, weksle, asygnaty kasowe, polecenia wypłat i przekazy, b) monety złote — zarówno mające gdziekolwiek obieg ustawowy, jak i nie mające nigdzie obiegu ustawowego, c) złoto i platyna we wszelkiej postaci z wyjątkiem wyrobów użytkowych określonych w pkt. 2).
  - 5 Obowiązek o których mowa w pkt. 3) dotyczy: a) osób fizycznych i prawnych, mających miejsce zamieszkania lub siedzibę w kraju, z wyjątkiem władz, instytucji i zakładów prawa publicznego, banków, przedsiębiorstw państwowych państwowospółdzielczych central spółdzielni oraz spółek prawa cywilnego i handlowego, w których Skarb Państwa lub osoby prawne prawa publicznego posiadają udział wynoszący ponad 50 proc. kapitału zakładowego, b) obywateli polskich oraz obywateli państw obcych mających miejsce zamieszkania zagranicą, a przebywających czasowo w Polsce — w stosunku do wartości których przywozu do Polski nie mogą udowodnić zaświadczeniem o przywiezieniu pieniędzy i walorów, wydanym przez polskie władze celne.
  - 6 Wnioski do komisji dewizowej, o których mowa w pkt. 3) mogą być składane osobiście na formularzach Narodowego Banku Polskiego lub też nadsyłane do oddziału Narodowego Banku Polskiego listem poleconym.

## Obowiązek sprzedaży walut obcych, monet złotych oraz złota i platyny

- 1) zostały uruchomione we wszystkich oddziałach Narodowego Banku Polskiego „okienka dewizowe”. W okienkach tych dokonywany jest skup zgłaszanych wartości oraz przyjmowane są wnioski do komisji dewizowej na zezwolenie na dalsze posiadanie tych wartości.
- 2) W wnioskach listownych należy wymienić dokładnie posiadane wartości, a w szczególności podać: a) walutę i kwotę pieniędzy zagranicznych, ilość, rodzaj i wartość monet złotych walutę, kwotę czeków i dewiz z podaniem wystawcy i zobowiązanego do zapłaty, ilość, rodzaj i przybliżoną wagę przedmiotów ze złota i platyny.
- 3) Zawiadomienia o decyzji Komisji dewizowej będą podawane na piśmie.
- 4) W przypadku odmowy zezwolenia na dalsze posiadanie zgłoszonych wartości powinni dotychczasowi ich posiadacze, w terminie 7 dni od dnia zawiadomienia o odmownej decyzji odsprzedać te wartości Narodowemu Bankowi Polskiemu lub złożyć je do depozytu w tym banku.
- 5) Pochodzenie wartości ujawnione przy dopelnieniu obowiązku określonych ustawą nie podlega dochodzeniu.
- 6) Kto w terminie do 13 listopada br. nie zgłosi do Narodowego Banku Polskiego wartości wymienionych w pkt. 4) karany będzie więzieniem do lat 15, grzywną i utratą własności zgłaszanych wartości.
- 7) Kto będzie handlował takimi wartościami, karany będzie przesyłaniem do sądu doraźny surowymi karami; aż do kary śmierci włącznie oraz utratą całego majątku.



# WITAJ TOWARZYSZU! \*)

W tym roku uroczystości październikowe odbyły się na granicy w niezwykle podniosłym nastrój. Korczagina wybrano przewodniczącym komisji październikowej w pogranicznych wioskach. Po zebraniu w Podgórskich pięcioletni tłum chłopów i chłopek z trzech sąsiednich wiosek, ustawisz się w półkilometrową kolumnę, z dużą orkiestrą oraz batalionem WWO na czele, rozwinąwszy pur-

purowe płótna sztandarów, ruszyli z wioski ku granicy. Zachowując najsurowszy porządek i karność, kolumna rozpoczęła pochód po stronie radzieckiej, wzdłuż słupów granicznych, kierując się w stronę wioski rozdzielonych układami do pobawy Polacy mieszkający na granicy między innymi w dzielnicy takiego widzieli. Na czele kolumny jechał kónno dowódca batalionu Gawriłow i Korczagina, z tyłu huk młodzie-

szelst sztandarów i pleśni, pleśni! — Niech żyje komuna! Oczy żołnierza mówią, że to on wypowiedział te słowa. Paweł, nie odrywając wzroku, wciąż na niego spogląda.

Przyjaciel! Serce pod żołnierskim płaszczem bije jednobrzmiącym rytmem z kolumną i Korczagina odpowiada cicho, po polsku: — Witaj, towarzyszu!

Wartownik został w tyle. Gdy kolumna go wymija, on wciąż trzyma broń w tej samej pozycji. Paweł kilkakrotnie odwracał się i patrzył na malejącą ciemną postać. A oto jeszcze jeden Polak. O siwiejących wąsach. Spod nikłowego obrzeżenia daszka konfederacki wyglądają nieruchome, wypłowiałe oczy. Korczagina wciąż jeszcze pod wrażeniem dopiero co usłyszanych słów, rzekł pierwszy, po polsku, jak gdyby do siebie samego:

— Dzień dobry, towarzyszu! I nie otrzymał odpowiedzi. Gawriłow uśmiechnął się. Okazało się, że wszystko słyszał.

— Wymagasz zbyt wiele — powiedział. — Oprócz żołnierzy ze zwykłej piechoty jest tu i piesza żandarmeria. Widziałeś naszywkę na jego rękawie? To żandarmer.

Czoło kolumny schodziło już na góry do wioski podzielonej linia graniczną na dwie połowy. Radziecka połowa zgotowała gościom uroczyste powitanie. Przy mostku granicznym na brzegu małej rzeczki, zebrało się całe radzieckie sioło. Dziewczęta i chłopcy ustawili się po obu stronach drogi. Na polskiej połowie dachy chat i stodoły oblepione były ludźmi, którzy nie odwracając oczu przypatrywali się temu, co się działo za rzeką. Na progu chat i przy płotach stały gromady chłopów. Gdy kolumna weszła w ten ludzki korridor, orkiestra zagrała „Międzynarodówkę”. Z trybuny własnej roboty, przystrojonej w zieleń, wygłaszał wzruszające przemówienia zarówno młodzieńcy jak i staruszkowie. Mówił również Korczagina w macierzystym języku ukraińskim. Słowa jego przelatywały przez granicę i słychać je było na drugim brzegu. Tam zaś postanowiono nie dopuścić, by ta mowa zapalała czyjeś serca. Krążący po wiosce patrol żandarmerii jął wpędzać mieszkańców nahałami do domów. Kwiec stukały w dachy.

Ulice opustoszały. Znikła z dachów zegnana kulam młodzież, a ludzie patrzący na to z radzieckiego brzegu chmurzyli się. Stary pastuch odsadony przez chłopów przedostał się na trybunę i pod wpływem silnego wzburzenia przemówił gorąco:

— Przyjrzyjcie się dobrze, dzieci! I nas niegdys tak bito, a teraz we was nie obaczysz, by władza uderzyła kiedy chłopu nahałką. Zrobiono koniec z panami — skończyło się też z nahałką dla naszych pieców. Trzymajcie mocno tę władzę, synkowie. Stary jestem, mój wiek nie potrafię. A wiele bym chciał powiedzieć. O całym naszym życiu, które za cara takie było dla nas ciężkie, niczym dla tego wołu co wóś ciągnie, a teraz taki żal za serce chwytą, gdy patrzę na tamtych... — I machnąwszy kosciastą ręką w stronę rzeczki zapłakał, jak zwykli płakali tylko starcy i małe dzieci.

Po dziańku wystąpił Gruszułka Chorowodko. I słuchając jego gwałnej mowy Gawriłow zawrócił konia, wypatrując, czy ktoś jej czasem nie zapisuje na tamtym brzegu. Leż brzeg był pusty, nawet wartownika odwołano z mostku.

— Widąc oboje się bez noty Ministerstwa Spraw Zagranicznych — pożartował sobie...

## Dni Wielkiej Rewolucji (14)

### „W TEJ CHWILI ROZPOCZYŃA SIĘ NOWA ERA“

W Pałacu Zimowym, po odjeździe Klereńskiego, rząd burżuazyjny obraduje bez przerwy.

— Panowie — mówili z patosem wicepremier Konowalów, wysoko wysunąwszy ze sztywnego kołnierzyka obrzmiałe oblicze. — Ze ścian tego Pałacu patrzy na nas 10 wieków historii Rusi. I patrzy na nas cały cywilizowany świat. Musimy wytrwać aż do nadejścia wojsk które są już bardzo, bardzo blisko.

Celem zapewnienia Pałacowi Zimowemu sprawnej obrony, wyznaczono na wojskowego dyktatora kadeta (członka partii burżuazyjnej) Kiszkiną.

— Brawo! — wołają ministrowie mienszewiccy.

— Kiszkin na pewno nas obroni. Czyż na niedawnym zjeździe kadetów nie obiecywał, iż „zaczepi rządową zuchwałosc“.

Dyktator wojskowy Kiszkin przede wszystkim usunął szefa dowództwa Okręgu Piotrogrodzkiego, Pułkownikowa Po czym osobiście zajął się organizowaniem obrony Pałacu Zimowego. Aż do chwili przybycia: wojsk z frontu które były przecież już tak blisko. Prawie równie blisko, jak uciekający w tej chwili, w samochodzie ambasady USA, „wódz naczelny i premier”, „zbawca wolnej Rosji”, Kiereński.

oczach błysk ogromnej radości. Ze oto spełnia się marzenie życia — marzenie życia po krleń ludu pracującego Rosji, marzenie życia pokonń wydziedziczonych całego świata, i tego Lenina marzenie życia.

— Niech żyje towarzysz Lenin — wołają delegaci, stojąc.

Na salę wpadają Czerwogwardziści. Podnieceni radością — przysli tutaj wprost z placu walki przynosząc z sobą zapach prochu.

— Wodzowi Rewolucji ura, ura ura! — wołają.

Lenin wyłącza — właściwym sobie pozbawionym efekciarstwa gestem — prawą rękę, i sala cichnie. Lenin wygłasza pierwszy referat o pierwszej w świecie Zwycięskiej Rewolucji Socjalistycznej.

— „Towarzysze! — mówi Lenin — Rewolucja robotnicza i chłopska o której konieczności przez cały czas mówili bolszewicy stała się faktem.

Jakie znaczenie ma ta robotnicza i chłopska rewolucja? Przede wszystkim znaczenie tego przewrotu polega na tym, że będziemy mieć Rząd Radziecki, nasz własny organ władzy bez jakiegokolwiek udziału burżuazji. Masy nieślakne utworzą władzę. Zostanie doszczętnie zburzony aparat państwa stwory i stworzony nowy aparat rządzenia w postaci organizacji radzieckich.

Od tej chwili rozpoczyna się nowa era w dziejach Rosji i obecna trzećia \*) rewolucja rosyjska musi w swym ostatecznym wyniku doprowadzić do zwycięstw socjalizmu“.

Był to program działania Rewolucji Październikowej.

O godzinie 17 oddziały Gwardii Czerwonej, bijąc wroga w nieustającej walce zbliżyły się bezpośrednio do Pałacu Zimowego.

\*) Aluzja do rewolucji 1905 r. i do rewolucji „lutowej“ (marcowej) 1917 r., która obaliła carat.

— Tymczasem o godz. 14 min. 35 w Instytucie Smolnym rozpoczęło się nadzwyczajne posiedzenie Piotrogrodzkiej Rady Delegatów Robotniczych i Żołnierskich.

— Towarzysze! Rewolucja zwyciężyła! — oświadcza wśród nieopisanego entuzjazmu przedstawiciel Komitetu Wojskowego - Rewolucyjnego. Z sali bucha śpiew „Międzynarodówki“.

W tej samej chwili ukazuje się — publicznie po raz pierwszy od dni lipcowych — organizator zwycięstwa: Włodzimierz Iljicz Lenin. Delegaci zrywają z miejsc. Lenin z lekka schyla głowę. W zmrużonych

W tym samym czasie w Pałacu Zimowym, po odjeździe Klereńskiego, rząd burżuazyjny obraduje bez przerwy.

— Panowie — mówili z patosem wicepremier Konowalów, wysoko wysunąwszy ze sztywnego kołnierzyka obrzmiałe oblicze. — Ze ścian tego Pałacu patrzy na nas 10 wieków historii Rusi. I patrzy na nas cały cywilizowany świat. Musimy wytrwać aż do nadejścia wojsk które są już bardzo, bardzo blisko.

Celem zapewnienia Pałacowi Zimowemu sprawnej obrony, wyznaczono na wojskowego dyktatora kadeta (członka partii burżuazyjnej) Kiszkiną.

— Brawo! — wołają ministrowie mienszewiccy.

— Kiszkin na pewno nas obroni. Czyż na niedawnym zjeździe kadetów nie obiecywał, iż „zaczepi rządową zuchwałosc“.

Dyktator wojskowy Kiszkin przede wszystkim usunął szefa dowództwa Okręgu Piotrogrodzkiego, Pułkownikowa Po czym osobiście zajął się organizowaniem obrony Pałacu Zimowego. Aż do chwili przybycia: wojsk z frontu które były przecież już tak blisko. Prawie równie blisko, jak uciekający w tej chwili, w samochodzie ambasady USA, „wódz naczelny i premier”, „zbawca wolnej Rosji”, Kiereński.

oczach błysk ogromnej radości. Ze oto spełnia się marzenie życia — marzenie życia po krleń ludu pracującego Rosji, marzenie życia pokonń wydziedziczonych całego świata, i tego Lenina marzenie życia.

— Niech żyje towarzysz Lenin — wołają delegaci, stojąc.

Na salę wpadają Czerwogwardziści. Podnieceni radością — przysli tutaj wprost z placu walki przynosząc z sobą zapach prochu.

— Wodzowi Rewolucji ura, ura ura! — wołają.

Lenin wyłącza — właściwym sobie pozbawionym efekciarstwa gestem — prawą rękę, i sala cichnie. Lenin wygłasza pierwszy referat o pierwszej w świecie Zwycięskiej Rewolucji Socjalistycznej.

— „Towarzysze! — mówi Lenin — Rewolucja robotnicza i chłopska o której konieczności przez cały czas mówili bolszewicy stała się faktem.

Jakie znaczenie ma ta robotnicza i chłopska rewolucja? Przede wszystkim znaczenie tego przewrotu polega na tym, że będziemy mieć Rząd Radziecki, nasz własny organ władzy bez jakiegokolwiek udziału burżuazji. Masy nieślakne utworzą władzę. Zostanie doszczętnie zburzony aparat państwa stwory i stworzony nowy aparat rządzenia w postaci organizacji radzieckich.

Od tej chwili rozpoczyna się nowa era w dziejach Rosji i obecna trzećia \*) rewolucja rosyjska musi w swym ostatecznym wyniku doprowadzić do zwycięstw socjalizmu“.

Był to program działania Rewolucji Październikowej.

O godzinie 17 oddziały Gwardii Czerwonej, bijąc wroga w nieustającej walce zbliżyły się bezpośrednio do Pałacu Zimowego.

\*) Aluzja do rewolucji 1905 r. i do rewolucji „lutowej“ (marcowej) 1917 r., która obaliła carat.

— Tymczasem o godz. 14 min. 35 w Instytucie Smolnym rozpoczęło się nadzwyczajne posiedzenie Piotrogrodzkiej Rady Delegatów Robotniczych i Żołnierskich.

— Towarzysze! Rewolucja zwyciężyła! — oświadcza wśród nieopisanego entuzjazmu przedstawiciel Komitetu Wojskowego - Rewolucyjnego. Z sali bucha śpiew „Międzynarodówki“.

W tej samej chwili ukazuje się — publicznie po raz pierwszy od dni lipcowych — organizator zwycięstwa: Włodzimierz Iljicz Lenin. Delegaci zrywają z miejsc. Lenin z lekka schyla głowę. W zmrużonych

oczach błysk ogromnej radości. Ze oto spełnia się marzenie życia — marzenie życia po krleń ludu pracującego Rosji, marzenie życia pokonń wydziedziczonych całego świata, i tego Lenina marzenie życia.

— Niech żyje towarzysz Lenin — wołają delegaci, stojąc.

Na salę wpadają Czerwogwardziści. Podnieceni radością — przysli tutaj wprost z placu walki przynosząc z sobą zapach prochu.

— Wodzowi Rewolucji ura, ura ura! — wołają.

Lenin wyłącza — właściwym sobie pozbawionym efekciarstwa gestem — prawą rękę, i sala cichnie. Lenin wygłasza pierwszy referat o pierwszej w świecie Zwycięskiej Rewolucji Socjalistycznej.

— „Towarzysze! — mówi Lenin — Rewolucja robotnicza i chłopska o której konieczności przez cały czas mówili bolszewicy stała się faktem.

Jakie znaczenie ma ta robotnicza i chłopska rewolucja? Przede wszystkim znaczenie tego przewrotu polega na tym, że będziemy mieć Rząd Radziecki, nasz własny organ władzy bez jakiegokolwiek udziału burżuazji. Masy nieślakne utworzą władzę. Zostanie doszczętnie zburzony aparat państwa stwory i stworzony nowy aparat rządzenia w postaci organizacji radzieckich.

Od tej chwili rozpoczyna się nowa era w dziejach Rosji i obecna trzećia \*) rewolucja rosyjska musi w swym ostatecznym wyniku doprowadzić do zwycięstw socjalizmu“.

Był to program działania Rewolucji Październikowej.

O godzinie 17 oddziały Gwardii Czerwonej, bijąc wroga w nieustającej walce zbliżyły się bezpośrednio do Pałacu Zimowego.

\*) Aluzja do rewolucji 1905 r. i do rewolucji „lutowej“ (marcowej) 1917 r., która obaliła carat.

## DZIEŃ ZSRR

### 5 miliardów rubli na polepszenie ochrony pracy

Rząd radziecki przeznaczył w pięcioletnim powojennej 5 miliardów rubli na dalsze polepszenie ochrony pracy i techniki bezpieczeństwa w zakładach przemysłowych ZSRR. Przeprowadzone w latach powojennych ulepszenia w dziedzinie ochrony pracy salkwidowały całkowicie wypadki przy pracy w fabrykach i przedsiębiorstwach Związku Radzieckiego. Tylko w roku bieżącym Instytut naukowo-badawczy ochrony pracy opracowały sto nowych urządzeń i przyrządów, które przyczynają się do dalszej, całkowitej poprawy warunków pracy robotników radzieckich. Różne są ulepszenia dokonane w tej dziedzinie: Przemysł górniczy zastosował specjalne przyrządy kierujące automatycznie mechanizmami dla wspompywania wody. Metalurgia radziecka urządziła specjalne aparaty chroniące robotników od żaru buchającego z pieców martenowskich. Poważny ośrodek przemysłu włókienniczego w m. Iwanowo urządził we wszystkich pomieszczeniach wytwórczych instalacje, które równocześnie oczyszczają powietrze z pyłu, zwilżają je, a następnie automatycznie regulują temperaturę w granicach ustalonych norm.

### Wystawa owoców w Moskwie

W stolicy Związku Radzieckiego otwarto jesienną wystawę owoców. Nagrody Stalinowskiej — laureat na której zgromadono około 200 najlepszych gatunków jabłek gruszek „Siowlanka“ i „Antonówka“, serek i winogron wyhodowanych przez moskiewskie organizacje naukowo-badawcze, stacje doświadczalne i szkółki. Wystawa posiada wiele eksponatów wyhodowanych przez ogrodników-amatorów. Dziel-

### Aparat łączy autom. tycznie abonenta

Radziecka wynalazczość może pośczyć się nowym osiągnięciem. Leningradzki Elektrotechniczny Instytut Inżynierów Kolejnictwa skonstruował ostatnio tak zwany aparatyczny rejestr wezwania telefonicznego, który nawiadania abonenta

stępuje rejestruje numer jego telefonu. W momencie, gdy tuisz zwołania się, aparat włącza w nią zarejestrowanego uprzednio abonenta. Przynad ten przyczynia się do ulepszenia łączności telefonicznej oraz do znacznej oszczędności kosztów i czasu.

G. Piłkin

## O Stalynie - ojcu ludu

(PIEŚŃ)

Nad nami jest nieba błękitna pogoda,  
Rozległa i wielka jak step,  
A dla nas zielenią się drzewa w ogrodach  
I bujny rozlewa się Dniepr.

Nad morzem głębokim leć, nad polem szerokim leć  
I w niebo, piosenka ma, śmiało strzel,  
I pływaj za obłokiem, by w niebie wysokim brzmieć  
I wspólny wskazywać nam cel.

Prowadź nas wszystkich ten człowiek jedyny,  
W zwycięski prowadzi nas bój,  
Czy śniegi Syberii, czy step Ukrainy,  
Każdemu on bliski i swój.

Gdy wróg się ukaze nad naszą rubieżą,  
Daremnie przeleje swą krew,  
Synowie ojczyzny na wroga uderzą,  
A potem znów zabrzmi ten śpiew.

Nad morzem głębokim leć, nad polem szerokim leć  
I w niebo, piosenka ma, śmiało strzel,  
I pływaj za obłokiem, by w niebie wysokim brzmieć  
I wspólny wskazywać nam cel.

Przełożył

JAN BRZECHWA.

## Dr Inż. Bursztyn Ignacy

Dyr. Dep. Techniki w PKPG

# Pomoc naukowo-techniczna Związku Radzieckiego dla Polski

„Pomoc” techniczna wysoko uprzemysłowionych państw kapitalistycznych dla krajów zacofanych polega na bezwzględnej eksploatacji słabych partnerów.

Skutki technicznej „pomocy” Anglii, Francji, Belgii, lub Ameryki dla narodów kolonialnych, czy też skutki marszałkowskiej „pomocy” technicznej dla Europy Zachodniej są aż nadto dobrze znane. „Pomoc” taka hamuje samodzielny rozwój przemysłu i techniki podopiecznych krajów. Dąży do zatrzymania, a często i cofnięcia postępu technicznego oraz gospodarczego, w krajach słabszych — do uzależnienia ich od wielkich mocarstw.

Takiej „pomocy” technicznej udzielały Polsce w okresie międzywojennym Niemcy, Anglia, Francja, Szwecja, Belgia i USA. W rezultacie byłym krajem zacofanym technicznie, słabo rozwiniętym gospodarczo.

Umowa między Polską a ZSRR z dnia 5 marca 1947 r. o współpracy naukowo-technicznej otwiera nowy rozdział w naszej gospodarce. Umowa ta oparta jest na socjalistycznych zasadach współpracy. Z jednej strony występuje partner o przodującej nauce i przodującej technice, z drugiej — kraj o zacofanej technice, który jednak wyzwolił się spod panowania kapitalistów i obywateli, który znajduje się na drodze uprzemysłowienia, do zbudowania fundamentów socjalizmu.

W wyniku umowy z 5 marca 1947 r. otrzymaliśmy nie tylko dokumentację dla budowy Nowej Huty, nie tylko ekspertyzy dotyczące kluczowego przemysłu środków produkcji, nie tylko pomoc w uruchomieniu potężnych kombinatów chemicznych.

Dzięki tej umowie korzystamy z opracowań technicznych, których nigdy nie otrzymalibyśmy od państw kapitalistycznych. Dostaliśmy

np. kompletne rysunki kombinatu „Donbas”, który w całości mechanizuje wydobycie węgla na ścianach. Nie ma na całym świecie lepszej maszyny dla mechanizacji tego odcinka pracy górnika. Otrzymaliśmy rysunki elektrycznej ładowarki do kamienia, (maszyny, która była używana przy budowie moskiewskiego metra) mechanizujące załadunek przy przechodzeniu przekopów; rysunki pięknej podziemnej lokomotywy elektrycznej „Karlik”; rysunki wentylatorów do kopalń, które bardzo poprawiają bezpieczeństwo i higienę pracy w naszym górnictwie.

Niezmiernie ważna jest również pomoc naukowo-techniczna dla produkcji leków. Przed wojną nasz przemysł farmaceutyczny był w dużym stopniu przemysłem pakowniczym. Kupowaliśmy w dużych ilościach gotowe leki w Niemczech, Szwajcarii, etc., przeparkowywaliśmy je i rozsyłaliśmy do aptek.

W świecie kapitalistycznym nie zdarza się, ażeby przemysł farmaceutyczny jednego państwa (najbardziej pracochłonna i bodajże najdroższa produkcja) bezinteresownie przekazywał mniej rozwiniętemu krajowi technologie produkcji leków, ponieważ pozbawiliby się w ten sposób rynku zbytu.

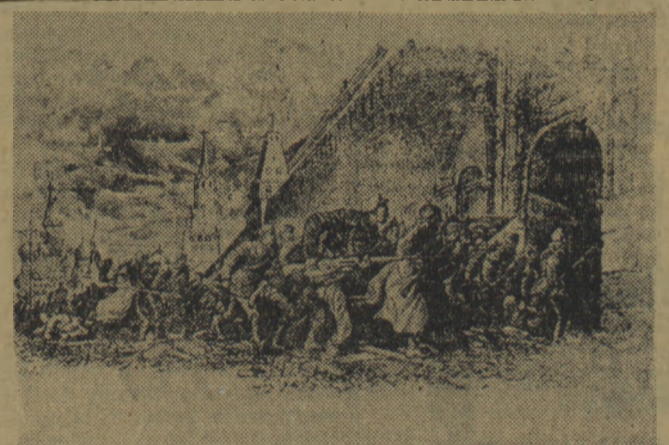
Uzyskana dokumentacja techniczna z ZSRR zezwoliła nam na rozwój samodzielnego przemysłu farmaceutycznego i niewątpliwie wpłynęła na ożywienie przemysłu chemicznego.

Już w 1951 roku rozpoczęliśmy produkcję weronali — znanego środka przeciwbólowego, który zastępuje morfina lumenal stosowanego przy stanach bezsenności.

Dokumentacja radziecka zezwoliła nam na uruchomienie po ważnej produkcji kwasu askorbinowego (Witaminy C) — pomocnego w walce ze szkorbutem (porowatość i kruchaść ko-

ści zapalenie okostnej, ropne zapalenie dziąseł etc.). Rozpoczęliśmy również produkcję preparatów hormonalnych jak testosteron i metylotestosteron. W 1952 roku przystąpimy do produkcji glicerofosforu wapna, stosowanego przy stanach wycieńczenia, przy anemii etc. i rozszerzymy produkcję glicerofosforanu sodu.

Dokumentacja na półprodukt zwanym dwuetylamina umożliwi nam już w roku 1951 produkcję szeregu pochodnych jak polokainy (używanej do znieczulenia miejscowych), kora miny stosowanej przy omdleniu, zatruciu narkotykami gazem świetlnym, alkoholem, przy niedomogę mięśnia sercowego, duszności etc. koryfiedryny o działaniu wyksztusnym, odlegającym, stosowanej również przy grypie, zapaleniu płuc, osłabieniu mięśnia sercowego etc. Wspomniane przykłady nie zawierają może tej romantyki technicznej co dokumentacja Nowej Huty, fabryki syntetycznej gumy i innych kolosów przemysłowych, ale pokazują, jak daleko w naszym życiu gospodarczym i jak głęboko w naszym życiu codziennym, będziemy odczuwać szlachetną i bezinteresowną pomoc bratniego Związku Radzieckiego.



Atak na Kreml



# Zwiastun nowej ery

## Międzynarodowe znaczenie Rewolucji Październikowej

Są w dziejach ludzkości wydarzenia, których ogrom i znaczenie wychodzą daleko poza zasięg czasu i miejsca, w którym się one rozgrywają, które uwydatniają się tym bardziej, im więcej lat dzieli nas od nich, im bardziej ocenić je można z perspektywy procesu dziejowego, im bardziej widoczne stają się skutki, które one wywołują, a które narastają z każdą rolką jak lawina, zmiatając z powierzchni ziemi ustalone wiekami porządki i prawa, potęgi państwowe i klasy społeczne.

Takim historycznym wydarzeniem, otwierającym nową erę w dziejach ludzkości była Wielka Socjalistyczna Rewolucja Październikowa.

Zwycięska Rewolucja Październikowa nie była wydarzeniem rozgrywającym się w ramach istniejącego od wieków porządku na świecie tak jak były nim inne dotychczasowe rewolucje, które zastępowały jedną formę wyzysku inną formę wyzysku, jedną formę władzy nad masami drugą formę.

Było to pierwsze zerwanie światowego łańcucha kapitalistycznego w jego najslabszym miejscu, był to bój stoczony przez rosyjską klasę robotniczą, która zadała decydujący cios swojej własnej burżuazji i ustaliła swoje panowanie. Był to pierwszy sygnał do decydującego boju dla całego międzynarodowego proletariatu, dla wszystkich ludów gnębionych i uciskanych, a zarazem pierwszy odgłos dzwonu pogrzebowego, który zabrzmiał nad światem kapitalizmu i wyzysku.

Czy mógł proletariatu międzynarodowy nie usłyszeć tego sygnału, który zapowiadał zwycięstwo? Czyż mogła burżuazja nie pojąć dźwięku tego dzwonu, który zwiastował jej koniec? Oczywiście, że nie.

Od tej chwili „za” i „przeciw” Związkowi Radzieckiemu stało się najistotniejszym problemem każdego ruchu rewolucyjnego, stało się najistotniejszym sprawdzianem przynależności do jednego lub do drugiego obozu.

### U ŹRÓDEŁ ZWYCIĘSTWA REWOLUCJI PAŹDZIERNIKOWEJ

Jakie były okoliczności i przyczyny, które zapewniły zwycięstwo Rewolucji Październikowej?

Jedną z podstawowych przyczyn zwycięstwa Października stanowiło olbrzymie doświadczenie pracy rewolucyjnej, zarówno teoretycznej jak i praktycznej, jakie miała za sobą rosyjska klasa robotnicza i jej czołowy zorganizowany oddział, partia bolszewików.

Trwająca od wielu lat na terenie Rosji carskiej walka rewolucyjna, prowadzona w najcięższych warunkach politycznych, nauczyła proletariatu rosyjski rozpoznawać dokładnie, gdzie są jego przyjaciele i gdzie wrogowie. Zmusiła go do jasnego rozgraniczenia pułapowych programów od praktycznej treści oraz przyswoiła mu wysoką stopień organizacji, jakiego taka walka wymagała.

Oto jedna z podstawowych przyczyn, która zapewniła zwycięstwo Października, która wysunęła proletariatu rosyjski i jego wodzów na czoło międzynarodowego ruchu robotniczego.

### REZULTAT WALKI I MYŚLI REWOLUCYJNEJ CAŁEGO MIĘDZYNARODOWEGO RUCHU ROBOTNICZEGO

Jakkolwiek Rewolucja Październikowa była bezpośrednim dziełem mas ludowych Rosji, jakkolwiek wynikała ona ze szczególnego położenia wojennego Rosji, to z szerszego punktu widzenia była ona ostatecznym rezultatem walki i myśli rewolucyjnej całego międzynarodowego ruchu robotniczego, który wzbogacił ją swym doświadczeniem i któremu w zamian służyć miała

swoimi rezultatami i swoim doświadczeniem. Znaczenie więc Października nie ogranicza się do samego jego przebiegu, nie ogranicza się jedynie do symbolu znamionującego początek nowej ery. Rewolucja Październikowa nie tylko porwała swym przykładem proletariatu wszystkich krajów, nie tylko wykazała, że klasa robotnicza może zwyciężyć. Nauczyła ona ludzi na całym świecie rozumieć swe istotne położenie. Bolszewickie hasło bezwzględnego pokoju bez aneksji i kontrybucji, hasło samostanowienia narodów uciskanych o swoim losie rozjaśniły jak błyskawica ciemną otchłań ucisku, głodu i wojny, w jaką wtrącił cały świat ustrój kapitalistyczny.

Rewolucja Październikowa zmieniła ponadto sam zasadniczy układ sił w świecie kapitalistycznym. Przerwała ona front kapitalistyczny osłabiając wszystkie ogniwa tego frontu, ułatwiając tym samym masom ludowym w innych krajach ich zadanie i wreszcie stworzyła pierwsze na świecie państwo socjalistyczne, niezwykłą cytadelę całego międzynarodowego ruchu robotniczego, potężny bastion wszystkich sił, walczących o wolność i pokój przeciwko imperializmowi.

Powstanie krajów demokracji ludowej ściśle związane jest z rezultatami Października, z decydującymi zwycięstwami Zw. Radzieckiego w wojnie z hitlerowcami oraz z pomocą udzieloną tym krajom po wyzwoleniu ich przez Armię Radziecką. Ale do tego nie ograniczyła się pomoc ZSRR dla krajów demokracji ludowej. Obok pomocy materialnej i politycznej nie mniejszą rolę w rozwoju krajów tych odegrała pomoc ideologiczna WKP(b), jej doświadczenie w walce z wroga ideologia, jej doświadczenia w budownictwie socjalistycznym.

### CHORAŻY POKOJU I WOLNOŚCI

Dzisiaj już nie tylko komuniści i ich zwolennicy, ale dziesiątki i setki milionów prostych ludzi, często jeszcze zacofanych i pozostających pod wpływem ideologii burżuazyjnej, zrozumiały rolę Związku Radzieckiego jako państwa nowego typu, jako chorażego idei najbar-

dziej postępowych — idei socjalizmu naukowego.

Wojna z hitleryzmem stała się wielkim egzaminem dla budownictwa socjalistycznego — egzaminem, który naród radziecki i jego sława WKP(b) zdały wzorowo. Wojna wykazała milionom ludzi rezultaty budownictwa socjalistycznego i ostatecznie zachwiała w ich oczach porządku kapitalistyczne, niosące ludom nędzę, bezrobocie i zagładę. Ustrój radziecki okazał się ustrojem wyższym i doskonalszym od wszystkich dotychczasowych ustrójów.

### KRAJE DEMOKRACJI LUDOWEJ DAŁSZYM OGNIEWSKIM PAŹDZIERNIK

„Podobnie jak u podstaw naszej demokracji ludowej — powiedział Prezydent Bierut — leży ofiarna, bohaterka pomoc Związku Radzieckiego, tak i u podstaw naszej odmienności od drogi radzieckiej leży wszelka stronna pomoc i oparcie się

na doświadczeniu i osiągnięciach zwycięskiej dyktatury proletariatu. Dzięki temu możemy w ramach demokracji ludowej odmienności realizować funkcje dyktatury proletariatu”.

Dzięki więc Związkowi Radzieckiemu, dzięki WKP(b), drogą budownictwa socjalistycznego w krajach demokracji ludowej przebiegać może w warunkach bardziej korzystnych, w warunkach ułatwiających przejście milionów ludzi od gospodarki indywidualnej do form gospodarki socjalistycznej. W ten sposób rezultaty Rewolucji Październikowej działają wciąż jeszcze, rozszerzając się na coraz szerszy zakres życia społecznego i politycznego we wszystkich krajach świata.

Nikt dziś nie może już wątpić również w to, że swój wspaniały rozwój zawdzięczają kraje demokracji ludowej w każdej niemal dziedzinie, wielkiej pomocy ZSRR i jego doświadczeniom. Wystarczy wspomnieć ruch współzawodnictwa i racjonalizatorstwa, metody planowania, metody wymiany doświadczeń i wiele, wiele innych.

Wystarczy wskazać na przykład klki Tito, by zrozumieć jak niebezpieczna, antyludowa i idęca na ręce imperialistom jest każda próba lekceważenia doświadczeń ZSRR, występowania przeciwko Krajowi Rad, przeciwko WKP(b). Dzisiaj już jest jasne, że ta droga prowadzi wprost do obozu faszyzmu, do zdrady, zaprzęstwa i nędzy mas ludowych. Październik i jego rezultaty stać się muszą wzorem dla wszystkich krajów.

ANDRZEJ WOHL

### Dr. Alojzy Kotecki

profesor fizyki Wyższej Szkoły Inżynierii w Szczecinie

## NAUKA POLSKA ZMIENIA OBLICZE KORZYSTAJĄC Z BOGATYCH DOŚWIADCZEŃ NAUKI RADZIECKIEJ

Nauka w Polsce przedwojnowej była izolowana od życia, od nowoczesnej metodologii, hamowano jej dążenia do pełnego rozwoju, uniemożliwiono stosowanie jej dla dobra mas pracujących.

Obecnie sytuacja uległa radykalnej zmianie. Naukowcy polscy są szczęśliwi, że kraj nasz ma jako sprzymierzeńca Związek Radziecki, który imponuje całemu światu nie tylko potęgą, osiągnięciami w dziedzinie gospodarczej, ale również na wskroś postępową nauką, która może się poszczycić imponującymi zdobyczami w dziedzinie fizyki, wynikami badań promieni kosmicznych, fal elektromagnetycznych, energii atomowej. Znaną są całemu światu odkrycia biologów radzieckich Miczurina i Lysenki, dzięki którym istnieją możliwości wytwarzania nowych, dotychczas nieznanych, gatunków roślin, przystosowanych do nowych warunków klimatycznych. Trudno w kilku słowach wymienić niezliczone osiągnięcia we wszystkich dziedzinach nauki, które dała ludzkości pełna samozaparcia się praca radzieckich naukowców. Celem ich pracy jest przystosowanie zdobyczy nowoczesnej nauki do polepszenia życia szerokich mas przez dokonywanie przeobrażeń geofizycznych, biologicznych oraz stałe podnoszenie techniki celem odciążenia ludzi od pracy fizycznej.

Obecnie nasza nauka polska zmienia swoje oblicze, staje się nauką postępową, która ma za zadanie służyć szerokim masom ludzi pracy.

Trudno byłoby nam dokonać

na swoim terenie w stosunkowo krótkim czasie tak wielkiego przeobrażenia naszej nauki podporządkowanej jeszcze przed 11-tu laty interesom imperializmu i kapitalizmu, gdybyśmy nie mieli możliwości korzystania z bogatych doświadczeń nauki radzieckiej, opartej o zasady materializmu dialektycznego. Korzystamy z wartościowej różnorodnej literatury fachowej wszystkich dziedzin nauki. Mamy możliwość szkolenia nowych kadr naukowców we wspólnie wyposażonych instytucjach naukowych Związku Radzieckiego. Częste spotkania z naukowcami radzieckimi, bądź w czasie naszych wycieczek do Związku Radzieckiego — bądź to ich wizyt u nas, podczas których następuje wymiana doświadczeń i myśli, również stanowią dla nas poważną pomoc w dalszej pracy.

W chwili kiedy w krajach imperialistycznych panuje dziki, bezładny szal bomby atomowej, w kraju socjalizmu rodzą się gigantyczne plany ujarznienia przyrody i zmiany oblicza ziemi w celu stworzenia jak najkorzystniejszych warunków bytu szerokich mas społeczeństwa. Polska, stojąc w szeregu narodów wyzwolonych spod jarzma kapitalistycznego, wypowiadając systematyczną i nieubłaganą walkę wsteczniactwu tak w życiu społecznym, jak w nauce.

Powiązanie naszej nauki, oparty na doświadczeniach Związku Radzieckiego, z Planem Głównym, jest w chwili obecnej jednym z najważniejszych zadań polskich naukowców.

# PORÓWNIANIA KTÓRE MÓWIĄ ZA SIEBIE

„STAJEMY SIĘ KRAJEM METALU, KRAJEM AUTOMOBILIZACJI, KRAJEM TRAKTORYZACJI. I GDY POSADZIMY ZSRR NA AUTOMOBIL A CHŁOPA NA TRAKTOR — WTEDY NIECHAJ SPROBUJĄ NAS DOGONIC SZANOWNI KAPITAŁIŚCI CHEŁPIACY SIĘ SWOJĄ „CYWILIZACJĄ”. ZOBACZYMY JESZCZE, KTÓRE KRAJE BĘDZIE MOŻNA WÓWCZAS „ZALICZYĆ DO ZACOFANYCH, KTÓRE ZAŚ DO PRZODUJĄCYCH” — mówił Stalin w XII rocznicę Października.

### 16 MILIONÓW LUDZI BEZ PRACY

Amerykańscy kapitaliści, gorliwi obrońcy zachodniej cywilizacji, operują statystykami tylko wówczas, gdy jest to im na rękę. Reklamują oni t. zw. amerykański sposób życia i ja ko przykład wysokiego standardu egzystencji podają wzrost produkcji elektrycznych lodówek i aparatów telewizyjnych. Tymczasem powszechnie wiadomo, że w USA jak i we wszystkich innych kapitalistycznych państwach nie lodówki czy telewizja stanowią główny problem dla szerokich mas pracujących lecz sprawa chleba, sprawa pracy, sprawa pewnego jutra. 8. V. 1950 Wall Street Journal pisał, że w niektórych stanach zmniejszono sprzedaż chleba w pierwszych miesiącach bież. roku o 20 procent w porównaniu z rokiem 1949. Kultury zmniejszenia wy-

pieku chleba łatwiej zrozumieć, gdy się przypomni kwietniowe orędzie prezydenta Trumanmana, w którym przypomniał on — w celach propagandowych wyborczych oczywiście — o konieczności wyasygnowania przez Kongres zasiłków dla 16 milionów ludzi pozostających bez pracy. Amerykańscy obrońcy zachodniej cywilizacji nie lubią rozpowszechniać niektórych wiadomości o reklamowanym przez nich sposobie życia. Toteż nie wiele gazet podało np. iż 22 lutego br. w miejscowości Scattre znaleziono na dworcu kolejowym bezdomnego bezrobotnego, który przez 2 tygodnie żył się świecami z braku środków do życia. Trzeba dodać, że w tym samym mniej więcej czasie, amerykański minister rolnictwa — Brennan wydał rozkaz zniszczenia jednego miliona 360 tys. ton ziemniaków, które leżały zmagazynowane przez rząd USA. Operacja ta kosztowała około 50 milionów dolarów.

### CENY ROSNĄ — DOLAR SPADA

Informacje sprzed miesiąca ujawniają, iż wskaźnik cen detalicznych w USA wzrósł o 13 proc. w ostatnim okresie. Ponad 46 artykułów pierwszej potrzeby podskoczyło w cenie o 20 proc., a materiały i bielizna o 22 proc. Dzieje się to oczywiście w wyniku przykrećcia śruby podatkowej, po podpisaniu przez prezydenta Trumanmana 23 sierpnia br. t. zw. „Revenue Act of 1950” o zwiększeniu opodatkowania. Trzeba bowiem pokryć deficyt budżetowy, który wobec przyznania dodatkowych kredytów na abrolenia wyniesie 23 miliardy dolarów. Ciężar ten spada na barki mas pracujących USA w formie pośrednich i bezpośrednich podatków.

W związku z tym już 4 sierpnia hr. „US. News & World Report” — organ zbliżony do Departamentu Stanu — przepowiedział nową inflację pisząc m. in.: „Dolar, inaczej mówiąc, tracił będzie na wartości, 100 centów

120 milionów ha. Rok temu, za pomocą energii atomowej wyprodukowana została Brama Turcjańska — dokonany został pierwszy etap przerzucenia na południe wielkiej masy wód syberyjskich płynących dotychczas na północ. Olbrzymie zbiorniki wody, które dzięki temu powstała, umożliwiły budowę nowego systemu irygacyjnego i użyłną rejony Ałł Środkowej oraz Kazachstanu, W roku bież. Rząd Radziecki

120 milionów ha. Rok temu, za pomocą energii atomowej wyprodukowana została Brama Turcjańska — dokonany został pierwszy etap przerzucenia na południe wielkiej masy wód syberyjskich płynących dotychczas na północ. Olbrzymie zbiorniki wody, które dzięki temu powstała, umożliwiły budowę nowego systemu irygacyjnego i użyłną rejony Ałł Środkowej oraz Kazachstanu, W roku bież. Rząd Radziecki

120 milionów ha. Rok temu, za pomocą energii atomowej wyprodukowana została Brama Turcjańska — dokonany został pierwszy etap przerzucenia na południe wielkiej masy wód syberyjskich płynących dotychczas na północ. Olbrzymie zbiorniki wody, które dzięki temu powstała, umożliwiły budowę nowego systemu irygacyjnego i użyłną rejony Ałł Środkowej oraz Kazachstanu, W roku bież. Rząd Radziecki

### WYMOWNE PRZECIWKSTAWIENIE

Gdy tak przedstawia się sytuacja w największym państwie kapitalistycznym — w Związku Radzieckim wciąż rośnie powszechny dobrobyt. Podjęte obecnie w ramach budowy komunizmu gigantyczne plany przeobrażenia przyrody zapewniają ZSRR dalszy wspaniały rozkwit. Od 2 lat na przestrzeni 5.320 km. trwają prace przy sadzeniu ochronnych pasów leśnych, które zwalczą posuchę na obszarze



### 10 RAZY SZYBCIEJ WZRASTA PRZEMYSŁ W USTROJU SOCJALISTYCZNYM



swej broszurze o amerykańskim stylu życia i daje następującą odpowiedź: jest to transakcja między dwoma przedsięwzięciami kosztem robotników. Przedsiębiorcy rządzący państwem dolara troszcza się jedynie o dywidendy wielkich i warzystw akcyjnych i trustów.

### HISTORIA LUDZKOŚCI NIE NOTOWAŁA DOTYCHCZAS TAK GIGANTYCZNYCH PRZEDSIĘWZIĘĆ. I FAKTEM JEST, ŻE „SZANOWNI KAPITAŁIŚCI CHEŁPIACY SIĘ SWOJĄ CYWILIZACJĄ” — O KTÓRYCH PISAŁ STALIN 7 LISTOPADA 1929 r. — NIE POTRAFIĄ DOGONIC KRAJU ZWYCIĘSKIEGO SOCJALIZMU.

Zygmunt Kamiński



## Odślonięcie Pomnika Wdzięczności w Świdwinie

W 33 rocznicę Rewolucji Październikowej odbyło się w Świdwinie pow. Biogard odślonięcie Pomnika Wdzięczności dla poległych żołnierzy Armii Radzieckiej walczących o wyzwolenie z pod jarzma hitlerowskiego naszego kraju. Odślonięcia pomnika, ufundowanego ze składek społeczeństwa Świdwina, dokonał przewodniczący MRN. Po przemówieniach odbyła się przed pomnikiem defilada, oraz składanie wieńców przez delegacje, przybyłe z powiatu. (lks)

# Woj. koszalińskie uroczystość obchodziło 33 rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej

### SZCZECINEK

Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej zainaugurowany został w pow. szczecińskim licznymi, uroczystymi akademiami, poświęconymi uczczeniu 33 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej. Odbyły się one w gminach, miastach, zespołach Państwowych Gospodarstw Rolnych i większych zakładach pracy. W Lubowie w części artystycznej występował zespół PZGS ze Szczecinka a w Grzmięcej orkiestra Pow. Domu Kultury. Szczególnie uroczysty charakter miały akademie w

ZZK „Pomorzanie”, Okręgowym Zarządzie PGR, Rejonie Lasów Państwowych i Centrali Spożywców. W wielu zakładach pracy wyróżniających się pracownikami nagrodzono premiami i pieniędzmi.

W pow. Domu Kultury w Szczecinku odbyła się przy pełnionej sali akademii centralna. Po zagajeniu przez przewodniczącego Pow. Rady Zw. Zawodowych Szarpińskiego, powołano prezydium, w skład którego weszło m. in. 6 przewodników pracy Referat ideologiczny o znaczeniu Wielkiej Rewolucji Październikowej wygłosił przedstawiciel KW PZPR Mikołajczyk.

W części artystycznej, zespoły PDK, młodzież szkoły rybackiej, gimnazjum i liceum oraz szkoły podstawowej nr 2 wystąpiły z deklamacjami, tańcami, orkiestra i plesiami rewolucyjnymi, a zespół ZZK wystawił jednoaktową sztukę A. Puszkina, opartą na tie rewolucji pt. „W czasie burzy” (mr)

### KOSZALIN

Dnia 7 bm. w auli szkolnej Gimnazjum Ogólnokształcącego im. Stanisława Dubois w Koszalinie odbyła się uroczysta akademii, w której udział wzięli oprócz młodzieży szkolnej przedstawiciele miejscowych władz i organizacji społecznych. W drugiej części akademii miejscowe koło ZMP zorganizowało część artystyczną. (Gor)

### SŁUPSK

W sali Teatru Miejskiego w Słupsku odbyła się akademii zorganizowana przez Spółdzielnię Pracy „Dąb Pomorski”. Udział w akademii wzięli przedstawiciele partii oraz organizacji społecznych. Chór szkoły nr 2 wystąpił z bogatą częścią artystyczną a zespół amatorski przy Spółdzielni „Dąb Pomorski” wystąpił z trzaktówką pt. „Radio Październik” oraz jednodniówką „Dzielnicy w spacerze wziętym”. Reżyserował Franciszek Gis. (law)

W sali Domu Kultury w Kołobrzegu na uroczystej akademii w dniu 6 bm zwoładziło się około 1200 osób. W prezydium akademii zasiadli oprócz miejscowych przedstawicieli władz i partii politycznych delegat miejscowej jednostki wojskowej, przedstawiciel radzieckich sił zbrojnych oraz znani na terenie powiatu kołobrzegskiego przodownicy pracy.

Referat o 33 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej wygłosił przedstawiciel KW PZPR ob Okla, po czym w kilku gotawych słowach pozdrowienia od wojsk radzieckich przekazał społeczeństwu kołobrzegskiemu przedstawiciel Armii Radzieckiej.

Podczas akademii przewodniczący PRN w Kołobrzegu w imieniu społeczeństwa kołobrzegskiego wręczył przedstawicielowi miejscowej jednostki WP podarunek w postaci radioaparatu z adapterem oraz gitarę towarzyszką.

W części artystycznej akademii wystąpiła młodzież ze szkoły jedenaścieletniej z szeregiem bardzo udanych recytacji zbiorowych oraz indywidualnych ze śpiewem i tańcami ludowymi. (Gor)

### BIAŁOGARD

W przeddzień 33 Rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej odbyła się w Białogardzie uroczysta akademii, która zainaugurowała równocześnie Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej, na terenie powiatu.

Referat wygłoszony przez II sekretarza PK PZPR Rydzewskiego, zobrazował sytuację międzynarodową.

„Rewolucja Październikowa — podkreślił mówca — przekreśliła raz na zawsze nadzieje krajów kapitalistycznych na opowanie świata. Dzięki Rewolucji Październikowej powstały w Rosji siły, które zdolne były pokonać hitlerowski faszyzm podczas ostatnich wojny, wzywając z niewoli kraje Europy.

Następnie zabrał głos przedstawiciel Armii Radzieckiej, który w mocnych słowach podkreślił przyjaźń istniejącą i rozwijającą się między Związkiem Radzieckim i narodem

polskim. Mówca wyraził słowa podziwu dla niespożytej energii z jaką klasa pracująca Polski Ludowej odbudowała zniszczony wojną kraj, wznosząc trwałe fundamenty socjalizmu. Na zakończenie przemówienia mówca wznosił okrzyk na cześć Generałissimo - Stalina i prezydenta Bierutka, przyjęty długotrwałymi oklaskami.

Po przemówieniach, pracownicy białogardzkiego wozu PKP oraz Zjednoczenia Energetycznego złożyli meldunek o wykonaniu zobowiązań ku czci 33 rocznicy Rewolucji Październikowej, a zespół młodzieżowy ZMP białogardzkiej parowozowni zawiązał o powzięciu zobowiązania przebiegania 100 000 km bez generalnego remontu parowozu i bez plukania kotła.

Akademie zakończono częścią artystyczną w wykonaniu młodzieżowych zespołów. (lks)

W Białogardzie w sali Powiatowego Domu Kultury odbyło się również zebranie kobiet, które zamieniło się w manifestację na rzecz pokoju. Kobiety białogardzkie będą realizowały z całym narodem polskim wspaniały Plan 6-letni, pracując wydatnie i oszczędnie, zwalczając ciemnotę, przez sądy i zacięcie przez co wzmocnią siły pokoju.

Na zakończenie odbyła się bogata część artystyczna z udziałem zespołów młodzieżowych i miejscowego ZZK.

## Kronika powiatu koszalińskiego

### PRZYKŁADNA POMOC SASIEDZKA

Gdy we wsi Tymieniu siewy jesiennie były za pałem, a indywidualni rolnicy staneli wobec braku dostatecznej ilości maszyn do mielenia zboża, spółdzielcy rolni postanowili w ramach sąsiedzkiej pomocy wesprzeć ich i wywozić im miocarnie. W kilka tygodni później wdzienic rolnicy, wdząc że spółdzielcy z Tymienia mają trudności w terminowym zakończeniu akcji wykopkowej, poproszili im z wydatną pomocą gromadzką. Piękna ta współpraca winna się stać wzorem dla okolicznych wsi. (ek)

W Sianowie, Tymieniu i Wyszewie w pow. koszalińskim i istnieją kina wiejskie, wyświetlające filmy dwa razy w tygodniu. Do tej pory praca wymienna filmów ukła dała się w ten sposób, że kino w Tymieniu otrzymywało filmy bezpośrednio z delegatury Filmu Polskiego w Szczecinie i po wyświetleniu odsyłało je do Sianowa i do Wyszewa. Od dwóch tygodni łączność ta, z winy Tymienia, została przerwana, wskutek czego dwa duże ośrodki kulturalne stały się jedynymi rozrywkami kulturalnymi. (EK)

### Ogrodzić szkołę nr 7 w Słupsku

Budynek nowootwartej szkoły nr 7, położony nad rzeką Słupią dotychczas nie posiada żadnego ogrodzenia. Prezydium MRN powinno jak najszybciej pomyśleć o bezpieczestwie dzieci, ze szkoły nr 7 w Słupsku. (law)

## Co, gdzie, kiedy?

**KOSZALIN**  
Kino „POLONIA”: „Parada namiętności” prod. franco. Dozw. od lat 14. Początek seansów 18.20; w niedzielę i święta 16.15 i 20.  
Na telefonów Straz Pozarna 333  
Adres 537 Powiatowa POC 500  
Kurier Koszaliński 330

**KOSZALIN**  
Listoad  
DZIS:  
9  
CZWARTEK  
Teodora Ursyna

### Notatki Koszalina

W ramach Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, Wojewódzki Zarząd ZSCH w Koszalinie projektuje zorganizować w końcu bm. imprezy artystyczne pod hasłem „Wieś dla Miasta”, w których udział wezmą wiejskie zespoły artystyczne z terenu województwa koszalińskiego. (Gor)

Z okazji Miesiąca TPPER, Zarząd Wojewódzki ZMP w Koszalinie organizuje w dniach 24, 25 i 26 bm. wystawę gazetek ściennych, zaś od dnia 20 do 30 bm. wystawę, obrazującą osiągnięcia młodzieży radzieckiej. (Gor)

W Zakładach Rybnych „Tytan” w Koszalinie, ob. Sieniawski wykonał, jako indywidualne zobowiązanie, urządzenia usprawniające bezopornie odprowadzenie odpadków z pracowni do beczek. Pozwoli to zaoszczędzić pracę jednego robotnika i uzyskać 25 tysięcy złotych oszczędności miesięcznie. Robotnik Wiśniewski, w ramach Czynu Październikowego, przeszkolił robotnika podrocznego Sagarowicza na zamykacz-puszek. Ślusarz z warsztatów mechanicznych wyremontował młynek do mielenia korzeni oraz silnik elektryczny dla Zakładów Rybnych w Darłowie. (ek)

## Śladem naszych artykułów

Pisaliśmy ostatnio o „śmierdzącej rybce” w sklepie Centrali Rybnej przy ul. Zwycięstwa w Koszalinie. Powodem tego osobliwego zapachu było, to, że w czasie mycia podłogi w nieskanalizowanym sklepie wyciekła woda na ulicę, która zbierała się w zagłębieniach na ulicy i chodniku. W tej chwili stwierdzamy, że wypadki tego rodzaju się nie zdarzają, a w sklepie panuje należyty porządek. (Gov)

## Popieraj TPD

### Człotelniku piszą

## Wyplenimy całkowicie nałoz pijanstwa

Jadąc ostatnio pociągiem osobowym z Koszalina do Szczecina — pisze do nas ob. W. L. — siedziałem w wagonie z grupą osób pracujących w Taw. Budowlanym. Jak wynikało z ich rozmowy, pracują oni przy rozbiórce baraków w Świdwinie. Całe towarzystwo, wsiadając do pociągu, było pijane (w

### Radio

Czwartek, dnia 9.XI.50 r.  
(Ważniejsze audycje)

Wiadomości godz. 5.15, 6.1, 8, 12.04, 17, 20, 23.

Fala 1323 m. 5.10 popo. aud. 5.20 konc. Fala 367 m. 6.05 gimnast. 6.15 różne tańce. 7.15 mus. 12.15 pieśni ludowe narodów ZSRR. 12.53 melod. lud. Fala 367 m. 13.30 aud. szkolna. 13.50 duety fortep. 14.18 „Uczniowie majstra Blakupa”. 14.30 konc. dla szkół. 15.10 utw. wiołon. komp. pol. 15.20 aud. dla świetlic dsteo. 15.50 IV aud. z cyklu sagad; mus. 17.15 konc. oboru i ork. 17.40 lekcyja jęz. ros. 17.55 pieśni radz. 18.25 pieśni w wyk. solistów radzieckich. 18.40 sprawy woj. koszalińskiego. 18.50 infor. dla rybaków. 19.00 Wszchn. Rad. 19.20 konc. lud. kapeli i chóru. 19.45 odpowiedzi fall 49. 20.30 konc. 21.30 muz. i aktualności. 22.00 „Ostatnia noc” — fragm. niedruk. powieści Zofii Nałkowskiej pt. „Życie wzniośle”. 22.20 konc. mus. radz. 23.10 utwory fortep. i pieśni Schuberta.

### ROZGLOSNIA SZCZECIŃSKA

8.05 komunik. lok. 12.45 Planety — 10.20 Dzien. Szczec. 16.30 Helena Buenas opowiada. 16.45 Stenikowicz „Ludzie morza” — I odcin. 18.00 Listopadowe dni na wsi. Film oświatowy w spółdzielni. 19.35 komunik. zalewowy; PIHM. 0.03 hymn.

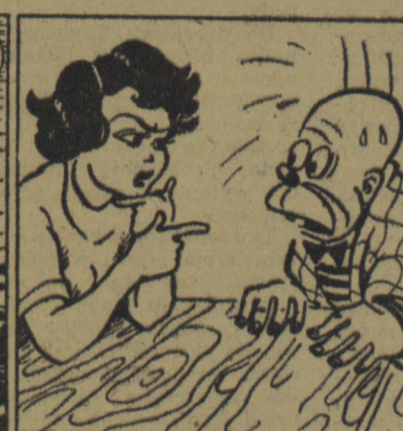
## Kronika Szczecinka

Ze względu na duże powodzenie i frekwencję kierownictwo Pow. Domu Kultury w Szczecinku organizuje ponownie w dniu 9 listopada koncert dla świata pracy, w wykonaniu zespołów PDK, za mineralnymi opłatami wstępu. W programie wystąpi zespół taneczny, dramatyczny, orkiestra oraz trio żeńskie Doremi i chór Legosa.

Pow. Rada Zw. Zawodowych organizuje w dniu 12 listopada jednodniową wycieczkę do Poznania dla przodowników pracy, racjonalizatorów i pracowników wyróżniających się w pracach społecznych. Koszty wycieczki pokrywane są z fundusów społecznych zakładów pracy. Powiész na wycieczkę zgłosić się przed terminem znacznie więcej osób, niżeli było zaplanowane, przez widuje się urządzenie następnej wycieczki do Warszawy. (mr)

Młodzież Państwowego Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącego w Szczecinku realizują podjęte zobowiązania dla uczczenia 33 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej, pomagala m. in. ostatnio gospodarstwu PGR przy zbiorze kartofli. Uszyskany w ten sposób dochód przeznaczono całkowicie na odbudowę Warszawy. (hm)

## AGAPIT KRUZOE czyli ROBINSON KRUPKA (63)



— Mamusia skryżebna i pilnie za pisywala wszelkie wydarzenia w swojej ściółce poufnej, po trzykroć tajnie księdko. Tak up. pewnego dnia obserwowaliśmy, przez szpary w dębowych drzwiach, jak Stawin Lillchurcz przymocował samego namiestnika królewskiego.

— Namiestnika Królewski — po wdział Stawin Lillchurcz — czego ty właściwie chcesz?

— Banduto kochany — odparł ze słodka (jak przystało na dyplomata) mina, namiestnik królewski —

naeze imperium wzbogacało się zaraze przez łupienie innych narodów, a wzbogacali się przede wszystkim tacy jak ty i my. Wieo daj...

Wdziałymy przez szpary w onych dębowych drzwiach, jak Stawin Lillchurcz nasypał pełno dubatów w chojwo przez namiestnika ni stawionny wór.

Wszystko to zapisywala moja mamusia, aż księżka była pełna. Pewnej oimnocy, aw księżycowej noccy, mamusia wyszła i się ze mną w wielką podróż. Wiosłocaliśmy no-

ze 20, a może 30 mil wokolo wyspy, aż znalazłymy wspaniały schowek.

— Tutaj, mozo dziecko, ukrywane księżkę haibny naszego oprawcy Stawina Lillchurca. Kiedyś wyjdzie się stąd, by zniszczyć Lillchurca.

— Ale — ciągnęła dziewczyna swoje opowiadanie — w jakiś sposób Stawin Lillchurcz dowiedział się o istnieniu tej księżki. Szukał jej długo, ale nie mógł znaleźć. Kiedy moja subtelna mamusia została odwołana przez Manitou do kraju

wiecznych łowów, Stawin wziął mnie już na zawsze pod swoją opiekę, abym nie mogła wydosłać księżki jego tajemniczych sprawek do schowka. I tak od kilku lat jestem tu z dziewczyną, ni to marynarzem...

Apolinary sódziął w milczeniu, tego trzy wiosły stangły dęba i dwie trople zimnego potu stoczulu się z uszy (o który powiadają ciarom narec maeziny norem. 12 lemer miedzą, niż pozostać zupełnie bez wlosów)

„Kurier Koszaliński” Redakcja w Koszalinie ul. Zwycęstwa 108 czynna w godz. 8 - 16 ni telef. 330. (Dzienny Redaktor w Słupsku ob. Wójcika Piskalski-go nr 14 tel. 33 72 13 13) Redakcja w Szczecinku. 1 Maja 2.



2 pytania pod adresem DOKP

Od naszego czytelnika ob. P. otrzymaliśmy szereg pytań pod adresem PKP, z których 2, najbardziej aktualne, drukujemy:

**DLACZEGO** Okręgowa Dyrekcja Kolei w Szczecinie nie zaopatrzyła wagonów w pociągu Nr. 81231 w węże gumowe, doprowadzające parę? Pociąg ten, kursujący w godzinach rannych pomiędzy Stargardem a Kostrzynem, nie posiada dostatecznej ilości węzownic, wskutek czego jedynie wagon pocztowy i następny — są ogrzewane; pasażerowie dalszych wagonów stale marzną.

**DLACZEGO** DOKP Łódź nie wie dotychczas, że pociąg 5813, kursujący na linii Poznań — Szczecin, nie ma korców — bezpieczników we wszystkich wagonach pasażerskich?

Nie chcemy takich konduktorek!

Świadcami bardzo niemilego incydentu byli pasażerowie szczecińskiej 8-ki, zdążającej w dniu 2 bm. o godz. 8,30 do Śródmieścia. Konduktorka Nr 118 znieważała czynnie pasażerkę obsypując ją jednocześnie stekiem ordynarnych wyzwisk. Istotnym powodem zajścia była „nerwowa” konduktorka, która źle wydała resztę z 5-złotowego banknotu. Stwierdzają to pasażerowie: ob. Stanisław Czerniak (Szczecin-Osowo, Mokra 1) Józef Lewan

dowski (Piastów 53 m. 22), E. Keiling oraz korespondent „Kurier” ol. S. Parczewski. Biorąc pod uwagę to scysły oraz wyjątkowo brutalny postępek konduktorki Nr 113 zasługuje ona na surowe ukaranie.

Tylko kompletami...

„Przed tygodniem kupiłem w sklepie MHD przy placu Żołnierza (róg Hołdu Pruskiego) kieszonkową latarkę elektryczną. Po paru dniach żarówka przepaliła się, wobec czego zwróciłem się powtórnie do wymienionej firmy w celu zakupu nowej żarówki. Odmówiono mi kategorycznie, oświadczając, że „te rzeczy sprzedaje się kompletami” — żali się czytelnik „Kurier”, ob. K. Tejszerski.

Stanowisko kierownictwa placówki MHD nie jest słuszne. Latarki, baterii i żarówek jest na rynku krajowym pod dostatkiem i żadnych obstrzeżeń przy sprzedaży tego artykułu wprowadzać nie należy. Klient miał prawo kupić pojedynczą żarówkę — zwłaszcza, że poprzednio nabył w wymienionej firmie latarkę elektryczną.

Kapielisko zostanie uruchomione

W związku z notatkami zamieszczonymi w „Kurierze”, Prezydium MRN donosi nam, że kapielisko miejskie przy pl. Orła Białego zostanie uruchomione jeszcze w pierwszej połowie bieżącego miesiąca.

Remont kapieliska był konieczny ze względu na to, że „serce” całości, kocioł parowy, wysokoprężny, w myśl orzeczenia starszego kotła nadawał się do dalszej eksploatacji. Nowy kocioł zostanie dostarczony Szczecinowi dopiero w r. 1952. Trudności remontowe starego kotła pogarsza fakt niemożności uzyskania potrzebnego materiału. Obecnie materiały zostały zdobyte i remont trwa.

Początkowo do użytku publiczności zostanie oddana część kapieliska oraz mały basen. Reszta będzie uruchomiona w czasie późniejszym.

Pomogło

Odpowiadając na naszą notatkę z dnia 19. X., dotyczącą źle naprawionej jezdni przy ul. Mickiewicza—Prezydium MRN wyjaśniło, że roboty drogowe na odcinku między Al. Wojska i Bohaterów Warszawy nie są jeszcze ukończone, a ułożony bruk jest jedynie fundamentem pod nawierzchnię asfaltową. Komisyjne przyjęcie robot nastąpi w połowie listopada. Pozostałe po wykonanych pracach kamienie zostaną w najbliższych dniach usunięte.

Spółdzielnia Fryzjerska przy ul. Bogusława 3. — Niewłaściwe odnośnienie się kierownika zakładu do personelu. (Not. „Nieladnie panie szefie!” z dnia 14 bm.)

Komisja Oświatowa przy Prezydium MRN. — Betonowe podłogi w salach szkolnych przy ul. Wilco na 17 (not. „Przez sz beton” z dn. 14 bm.)

Wydział Ewidencji Ludności. — Biuro meldunkowe na Gołębiniu gatelizuje interesantów (not. „Buro rokrycy na Gołębiniu” z dn. 14 bm.)

MRN Myślibórz. — W sprawie nieporządków w myśliborskiej „Wardzie” (not. „O nagrodę dla brudasów” z dnia 14 bm.)

Wydział Przemysłowy MRN. — W sprawie braku pralni chemicznej i farbiarni na terenie Szczecina oraz o nieporządkach w F-mie „Valeta” (not. „Mieszkańcy Szczecina skarżą się na „Valetę” z dnia 12 bm.)

DOKP Szczecin. — Skargi młodzieży dojeżdżającej do Stargardu na brak specjalnych wagonów (not. „To też analfabetyzm” z dnia 7 bm.)

Oczekując szybkich i wyczerpujących informacji ze strony wymienionych instytucji, zawiadaliśmy je jednocześnie, że rubryka „Jeszcze nie pomogło” pojawiać się będzie co tydzień — aż do momentu zlikwidowania wszelkich zaległych i sławianionych spraw.

Jeszcze nie pomogło...

Poniżej zamieszczamy wykaz instytucji, które dotychczas nie zareagowały na nasze notatki i listowne monity w sprawach poruszanych przez naszych Czytelników:

Miejska Komisja Lokalowa. — Sprawa ob. Drewna, któremu bezprawnie zajęto wyremontowane przezeń mieszkanie (nasza notatka „Historia jednego remontu” z dnia 13 bm.)

Chochlik w konkursie

Jak wiadomo chochlik drukarski widać w najnieprawdopodobniejsze miejsca i robi nicoczekiwane „kawały”.

Dwa błędy, powstałe przy udziale wyżej wspomnianego chochlika, zakradły się do naszego konkursu — mianowicie w kuponie nr 2 powinno być: Ilość łóżek szpitalnych wrocławskie o 38,1 proc. w stosunku do r. 1949”, a w kuponie nr 3 „W Planie 6-letnim produkcja... wrocławskie o 175 proc. i wyniesie 22,2 mil.”

Mimo tych błędów rozwiązania konkursu, które już nadeszły są bezbłędne, co świadczą o tym, że cyfry Planu 6-letniego nie są obce naszym Czytelnikom.

A. KOPTA I FWA

Miłość dr. Arżanowa

Tłumaczenie Zofii Łapickiej

57

„Można trochę przeladować, ale nie więcej niż dziesięć procent — rozmyśla inżynier Tawrow obchodząc swoje hajsliwe gospodarstwo. — więcej nie wolno, bo pogorzy się jakość obróbki rudy. Z tego więc wynika, że trzeba wystąpić z wnioskiem o rekonstruowanie fabryki. Trzeba będzie powiększyć ilość budynków. Trzeba przed nastaniem mrozów zrobić przybudówki... Jeszcze jedna para wałków (najlepsza byłaby oczywiście tuczka łożkowa), jeszcze jeden młyn... Na to wszystko trzeba pół roku... ale wysłany plan oddolnie i po trzech, czterech miesiącach będzie gotowe”.

Tawrow zatrzymuje się obok ostatniego młyna, przysłuchując się uchem znawcy grzmotowi obracających się kul, które rozciągają na prosek drobny zwir rudy. Zastanawia się nad tym, że niedostatecznie zaopatrzenie w stalowe kule spowodowało w tym miesiącu kolosalne zużycie energii elektrycznej, obniżyło wydajność młynów i zwiększyło koszt własny grama złota.

„To naprawdę skandal, nie wolno w żaden sposób do tego dopuścić — rozmyśla przygnębiony. — Trzeba zażądać stanowczo terminowego wypełnienia zamówień”.

Idzie do oddziału, gdzie pracuje maszyna flotacyjna składająca się z dziesiątków komórek w których pieni się rzadka miazga jedyna cząstka zmieszanej rudy i dwadzieścia części wody. Do miazgi dodaje się oleistych sub-

stancji. Łopaty, nasadzone na pionowy wałek flotacyjnej maszyny, obracają się jak małe śmigła i wtłaczają w miazgę powietrze, które w zetknięciu z oliwą tworzy małe pecherzyki; unoszą one na powierzchnię minerały, które zawierają złoto. Obracające się grabki wyrzucają z maszyny pianę w pochyle zbiorniki. Z tych zbiorników, po schodkowo zbudowanym budynku fabrycznym, pianą płynie przez rury do kondensatora. Tam osiada, gęstnieje i przybiera postać gęstego koncentratu, który się wydobywa, suszy, pakuje i odsyła do wytopu. Fabryka nie zajmuje się produkcją czystego złota, lecz koncentratu złotej rudy.

Do dyrektora Tawrowa podchodzi rumianolica, białknotka лаборантка o puszystych włosach i przedstawia mu swe notatki. W laboratorium przeprowadzają codziennie analizę kontrolną koncentratu. Koncentrat musi spełniać pewne warunki: określona zawartość złota, nieobecność minerałów szkodliwych dla wytopu, a więc: arsenu, miedzi, antymonu.

Tawrow bada uważnie wynik analizy. Laborantka ma męski, wyraźny charakter pisma. Inżynier zauważa pomimo woli kątem oka piękną kształt białej dłoni, podającej jeszcze coś do podpisu. Dziewczyna zdecydowanie ładna, ale piękność ta jest niepotrzebna: nie pociąga, nie budzi niepokoju. Tawrow odpowiada spojrzeniem odchodzącą i nagłe staje przed jego oczami ni to we śnie, ni na jawie Olga. Taka, jaką ją widział podczas ostatniego spotkania: w skromnej sukience bez rękawów, w letnich pantofelkach, wdzianych na boso nogi... Wspomnienie to wywołało skurcz serca: widział ją całą, od czubka jasnych włosów do koniuszków palców, wystających z modnego wycięcia w pantoflach. Gdyby na przykład ta dziewczyna, лаборантка, włożyła takie wycięte pantofelki, bez czubków i bez pięt... zupełnie by go to nie obeszło. A każde głupstwo nawet, mające związek z Olga, wprawia go od razu w zachwyt.

Dobra gazetka w konkursie dowodem zrozumienia doniosłości i osiągnięć sportu radzieckiego

W listopadzie, Miesiącu Poświęcenia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej, sportowcy całej Polski wezmą udział w organizowanym przez Biuro Propagandy GKKF konkursie na najlepszą gazetkę ścienną o sporcie radzieckim.

Praca nad gazetką winna zmobilizować wszystkich sportowców celem zmanifestowania między innymi i tą drogą swych uczuć braterskich w Mięsiu Przyjaźni.

Zadaniem konkursu jest zapoznanie sportowców polskich z drogą rozwojową i osiągnięciami sportu radzieckiego oraz spopularyzowanie tych osiągnięć wśród szerokich rzesz społeczeństwa.

Gazetka winna obejmować tematy, wybrane spośród następujących zagadnień: a) masowość — podstawą sukcesów sportu radzieckiego, b) współpraca radzieckich i polskich sportowców, c) sportowiec radziecki aktywnym budowniczym komunizmu, d) sylwetki najlepszych sportowców radzieckich, e) osiągnięcia sportowe kobiet radzieckich, f) GTO — podstawa radzieckiego systemu kultury fizycznej (w powiązaniu z SPO).

W konkursie udział winny wziąć wszystkie zrzeszenia, kluby sportowe, koła i LZS-y. Każde koło, w zależności od liczby członków, utworzy jeden lub więcej zespołów redakcyjnych, które opracują gazetki i po ocenach wszystkich członków koła, prześlą najlepszą do

Czechosłowacja zwycięża Bułgarię w gimnastyce

Z okazji 33 Rocznic Wielkiej Rewolucji Październikowej odbyło się w Brnie międzypaństwowe spotkanie w gimnastyce Czechosłowacja — Bułgaria.

Reprezentacja Czechosłowacji odniosła podwójny sukces, zwyciężając w konkurencji mężczyzn 344,95:334,60 a w konkurencji kobiet 267,07:276,90.

PKKF-u (dla terenu), do WKKF-u (dla miasta).

Począwszy od dnia 20 bm. WKKF zorganizuje wystawę najlepszych gazetek, która trwać będzie aż do zakończenia Miesiąca Przyjaźni Polsko-Radzieckiej. Gazetki oceni jury sędziowskie, w skład którego, oprócz władz sportowych, wejdą przedstawiciele ZMP, TPPR, ZZ, ZSCH i szkół. Najlepszym zespołom redakcyjnym przyznane zostaną nagrody w postaci sprzętu i bibliotek sportowych. Przy ocenianiu gazetek, brana będzie pod uwagę ich treść, oblicze ideologiczne, tematyka i wykonanie techniczne.

Nagrodzone gazetki przesłane zostaną do GKKF-u, gdzie na szczelu centralnym odbędą się przyznawanie nagród.

Wszystkie zespoły redakcyjne w naszym okręgu winny dołożyć wszelkich starań, aby uzyskać dobrą (możliwie czołową) lokatę w tym zaszczytnym konkursie. Jesteśmy przekonani,

że najlepsze z najlepszych naszego województwa i na szczelu centralnym w Warszawie zdobędą dla naszego okręgu przynajmniej jedno z czołowych miejsc.

Sportowcy warszawscy w hołdzie Bohaterom Armii Radzieckiej

W 33 rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej, sportowcy Warszawy, w hołdzie Bohaterom Armii Radzieckiej, żyli wieniec na Rondzie Waszyngtona przed pomnikiem Wdzięczności.

Obok licznych wienców, złożonych przez delegacje warszawskich zakładów pracy, organizacji politycznych, społecznych i młodzieżowych, w imieniu sportowców stolicy wieniec złożyli delegaci sportu związkowego, Gwardii, CWKS, ZMP, AZS i stołecznego KKF.

Pierwsze wyniki w „Turnieju Przyjaźni”

We wtorek po południu rozpoczęły się w Hali Sportowej przy ul. Narutowicza pierwsze spotkania w ramach „Turnieju Przyjaźni”, którym piłkarze ręczni Szczecina uczczą Miesiąc Przyjaźni Polsko-Radzieckiej. A oto wtorkowe wyniki: w salkówce kobiet Koirjars pokonał Włókniarza 2:0 (15:2, 15:4). Spotkanie drużyn męskich Kolejars — DOSZ I (Skł. Techn.) zakończył się zwycięstwem zespołu mistrzowskiego Okręgu 2:0 (15:7, 15:9). W drugim meczu Budowlani pokonali Wydz. Oświaty 2:0 (15:2, 15:13).

Większe zainteresowanie skupiło się wokół meczu koszykówki Gwardia—Wydz. Oświaty (Szkoła TPD I), zakończonego zwycięstwem gwardzistów 27:24 (20:11). Na zakończenie I dnia turnieju odbył się ciekawy mecz Kolejars ze Spójnią w koszykówce. Po ostrej a nawet brutalnej grze, zwyciężyła Spójnia 20:15, mimo przesza-

nej do przerwy 4:13. Wyróżnił się Marek (Sp.) i Sołcki (Kol.). Dużą część winy za brutalność ponoszą sędziowie spotkania, którzy nie potrafili opanować sytuacji na boisku.

Terminary następnych spotkań ogłosimy w najbliższych numerach pisma.

Austria — Dania 5:1 (4:1)

W międzypaństwowym meczu piłki nożnej, Austria pokonała Danię 5:1 (4:1), zdobywając bramki przez Wagnera — 3, Melchiora i Rurednika. Honorowy punkt dla Danii zdobył Jensen.

Przez sport — do zdrowia

stulebnicą. Rozumie pan? Weźmy którąkolwiek gałąź medycyny. Na przykład okulistykę. W każdym kraju są profesorowie, dziesiątki, setki profesorów, którzy się tym zajmują. Pro wadzą wykłady, leczą. No cóż, to pięknie. Le czą i leczą. Ale nagle spośród tej setki profesorów jeden wybije się i dokonywa w danej dziedzinie pewnego przewrotu. Na przykład nasz radziecki profesor Fiałow... Przywraca ślepych wzrok przeszeplając świeżą, przezroczystą rogówkę zamiast zmętniałej soczewki.

— Tak, słyszałem o tym — rzekł z ożywieniem Łogunow.

— No widzi pan, nawet pan o tym słyszał, a wśród nas, medyków, jest prawdziwy sława. Sława w świecie nauki! Rozumie pan, jaką wartość ma ten człowiek! Przeszedł drogę trudnych poszukiwań, zanim znalazł sposób przechowywania materiału do przeszczepienia, nie mówiąc już o doskonałości technicznej samej operacji! Musiał poświęcić na to połowę swego życia! A mógłby mieć po prostu katedrę i nacjentów, mieć zapewnioną bogatą starość, pełną zaszczytów.

— Więc pan też chce chwycić naprzód swoją neurochirurgię — zapytał Łogunow.

— Chciałbym! — odparł szczerze Arżanow.

— Ale muszę jeszcze przyswoić sobie wiele, muszę dużo, dużo pracować, by wnieść coś od siebie...

— Dlaczego zajął się pan neurochirurgią?

— Bo to nowa gałąź wiedzy — rzekł poważnie Iwan, ale dodał, nelen rozmarzenia: — To jest, można powiedzieć, wyższy stopień chirurgii: operacje systemu nerwowego... Mnie osobliwie interesują ogromnie operacje obwodowego i wegetatywnego systemu nerwowego. Dotychczas zajmowałem się tym niewiele, a będzie to dziedziną bardzo potrzebną na wypadek wojny. Następna wojna będzie chyba straszna, prawda?

(Dalszy ciąg jutro).